Egzemplarz bezpłatny

PROLETARIUSZE WSZYSTKICH KRAJÓW, ŁĄCZCIE SIĘ!

Słowo Ludu

DZIENNIK POLSKIEJ ZJEDNOCZONEJ PARTII ROBOTNICZEJ

WYDANIE 1 2 3

PL ISSN 0137-9275
Nr indeksu 35040

KIELCE—RADOM PONIEDZIAŁEK, 15 KWIETNIA 1985 R. NR 87 (11803) ROK XXXVI CENA 5 ZŁ

XIII Kongres SD zakończył obrady

■ Wybory władz ■ Przyjęcie uchwał ■ Wystąpienie Tadeusza W. Młyńczaka

13 bm. po trzynastu obradach dobiegły końca trwające XIII Kongresu Stronnictwa Demokratycznego. W sobotę kontynuowana była dyskusja plenarna, płynące z niej wnioski posłużyły sformułowaniu i przyjęciu dokumentów kongresu. Dokonano wyboru naczelnych władz stronnictwa, przemówienie wygłosił nowo wybrany przewodniczący CK SD Tadeusz W. Młyńczak. W końcowej części obrad uczestniczyli przedstawiciele najwyższych władz z przewodniczącym Rady Państwa Henrykiem Jabłońskim.

Sobotnia debata plenarna miała charakter podsumowujący dyniowe obrady, w czasie których wyrowiedziała się znaczna część delegatów. Poruszyli oni wszystkie zagadnienia znajdujące się w polu działania stronnictwa. Oto najważniejsze stwierdzenia często powiązające się w ciągu kongresowej debaty:

● Jednym z podstawowych kierunków działania SD jest stałe umacnianie socjalistycznej Polski. Celowi temu służą różne inicjatywy, podejmowane przez członków SD, tak na forum Sejmu jak i w działalności rad narodowych. Działalność polityczna członków SD wiąże się również z ich uczestnictwem w przedsięwzięciach podejmowanych przez PRON.

DOKOŃCZENIE NA STR. 2

18 bm. posiedzenie Sejmu

Prezydium Sejmu powołało nowiło zwołać 63 posiedzenie Sejmu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej w dniu 18 kwietnia 1985 r. Początek posiedzenia o godz. 10. Porządek dzienny posiedzenia przewiduje:

● pierwsze czytanie przedstawionego przez Radę Państwa projektu ustawy „Ordynacja wyborcza do Sejmu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej";

● powołanie komisji nadzwyczajnej do rozpatrzenia projektu ustawy „Ordynacja wyborcza do Sejmu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej";

● sprawozdania Komisji Polityki Społecznej, Zdrowia i Kultury Fizycznej, Komisji Spraw Wewnętrz-

DOKOŃCZ. NA STR. 2

Wizyta przyjaźni i żołnierskiego braterstwa

13 bm. zakończyła się oficjalna wizyta przyjaźni członka KC KPZR, deputowanego do Rady Najwyższej ZSRR, marszałka Związku Radzieckiego Siergieja Sokołowa, który przebywał w Polsce na zaproszenie zastępcy członka Biura Politycznego KC PZPR, ministra obrony narodowej, PRL, gen. armii Floriana Siwickiego.

Marszałek Związku Radzieckiego Siergiej Sokołow został przyjęty przez I sekretarza KC PZPR, premiera, zwierzchnika sił zbrojnych PRL, gen. armii Wojciecha Jaruzelskiego.

W uznaniu osobistego szczególnego wkładu w umacnianie braterstwa broni i współpracy między Armią Radziecką i Wojskiem Polskim — marszałek Związku Radzieckiego Siergiej Sokołow został udekorowany przez przewodniczącego Rady Państwa prof. Henryka Jabłońskiego — Komandorią z Gwiazdą Orderu Zasługi PRL.

W czasie wizyty w Polsce marszałek Związku Radzieckiego Siergiej Sokołow przeprowadził rozmowy w Ministerstwie Obrony Narodowej. W toku rozmów wszechstronnie omówiono problematykę dalszego zacieśniania i umacniania braterstwa broni między ludowym Wojskiem Polskim i Armią Radziecką, doskonalenia współdziałania sił zbrojnych ZSRR i Polski — podstawowych ogniw socjalistycznej koalicji obronnej — Układu Warszawskiego.

DOKOŃCZENIE NA STR. 2

Ramiz Alia i sekretarzem Albańskiej Partii Pracy

Jak poinformowała agencja ATA, w sobotę na plenum Komitetu Centralnego Albańskiej Partii Pracy, I sekretarzem KC APP wybrany został Ramiz Alia, pełniący dotychczas funkcję przewodniczącego Prezydium Zgromadzenia Ludowego.

Pogrzeb I sekretarza APP Envera Hodży, który zmarł 11 bm., odbędzie się 15 kwietnia w Tiranie.

Depesza W. Jaruzelskiego do premiera Syrii

Prezes Rady Ministrów Wojciech Jaruzelski wystosował depeszę gratulacyjną do Abdela Raufa al-Kassema w związku z ponownym powołaniem go na stanowisko premiera rządu Syryjskiej Republiki Arabskiej. (PAP)

Konieczność działania na rzecz odprężenia w Europie, normalizacja stosunków dwustronnych — tematem rozmów polsko-brytyjskich

W Polsce zakończył trzydniową oficjalną wizytę brytyjski sekretarz stanu do spraw zagranicznych i brytyjskiej Wspólnoty Narodów sir Geoffrey Howe.

W sobotę, 13 bm. w godzinach południowych na warszawskim lotnisku Okęcie szefa dyplomacji brytyjskiej pożegnał minister spraw zagranicznych Stefan Olszowski.

Przed południem G. Howe zwiedzał zabytki stolicy. W Muzeum Historycznym obejrzał film „A jednak Warszawa", obrazujący ogrom zniszczeń miasta w latach drugiej wojny światowej i początki powojennej odbudowy. Następnie staromiejskimi uliczkami przeszedł do Zamku Królewskiego, gdzie zapoznał się z odbudową i rekonstrukcją tego obiektu narodowej kultury.

W Sali Rycerskiej, w obecności S. Olszowskiego, G. Howe przekazał do zbiorów Zamku Królewskiego portret królowej Francji, Marii Leszczyńskiej malowany w atelier Jeana Marca Nattiera (1685-1766). W okolicznościowym wystąpieniu minister spraw zagranicznych Wielkiej Brytanii wskazał na związki kulturowe swego kraju z Polską. Za dar podziękował I zastępca ministra kultury, Wacław Janas.

Bezpośrednio przed odlotem z Warszawy G. Howe spotkał się z dziennikarzami na konferencji prasowej. Złożył oświadczenie, w którym

DOKOŃCZENIE NA STR. 2

Patriotyczne manifestacje w Siekierkach i Toporowie

W nadodrzańskim rejonie pamięci narodowej Cedynia — Siekierki — Gozdowice odbyła się 14 bm. wielka patriotyczna manifestacja pokoleń. W pobliżu cmentarza wojskowego w Siekierkach, na którym spoczywają prochy blisko 2 tysięcy żołnierzy 1 Armii Wojska Polskiego, na terenach których przed 40 laty forsowaniem Odry rozpoczęła się jedna z największych operacji bojowych Armii Radzieckiej i walczącego u jej boku Wojska Polskiego — zgromadziło się około 40 tys. mieszkańców ziem nadodrzańskich i nadbałtyckich, kombatantów, osadników wojskowych, młodzieży — aby w przededniu 40 rocznicy zwycięstwa nad hitlerowskim faszyzmem oddać hołd bohaterom tych walk oraz zamanifestować swą wolę życia w pokoju.

W manifestacjach uczestniczyli: członek Biura Politycz-

DOKOŃCZENIE NA STR. 2

Inspekcja Robotniczo-Chłopska w woj. kieleckim

Kontrola i jej efekty

Porządkowanie spraw w kraju i wcielanie w życie zasad sprawiedliwości społecznej wymaga m.in. szerokiego i zorganizowanego włączenia się ludzi pracy do walki z negatywnymi zjawiskami. Z tych właśnie założeń wykształciła się idea utworzenia Inspekcji Robotniczo-Chłopskiej. Na posiedzeniu Komisji Prawa i Praworządności kieleckiego KW PZPR, któremu przewodniczył szef WSzW płk Stanisław Iwański, omówiono stopień realizacji uchwały XVIII plenum KC w sprawie powołania Inspekcji Robotniczo-Chłopskiej w województwie.

Informację na ten temat złożył sekretarz KW — Henryk Ożębłowski. W pierwszym etapie, tj. do 25 kwietnia br., będą powołane ekipy kontrolerów społecznych w Kielcach, Ostrowcu, Starachowicach, Skarżysku, Busku,

DOKOŃCZENIE NA STR. 2

40-lecie liceum w Kazimierzy Wielkiej

1 marca 1945 roku zawiązano w Kazimierzy Wielkiej prowadzenie tajnych kompletów. 17 marca tegoż roku dla licealistów rozpoczął się pierwszy rok szkolny w ludowym państwie polskim. Tę historyczną chwilę przypomniano w minioną sobotę na obchodach 40-lecia Liceum Ogólnokształcącego im. Marii Skłodowskiej-Curie w Kazimierzy Wielkiej. Zjechało na nie ponad 730 absolwentów szkoły porozrzucanych dziś po całym kraju. Wśród zaproszonych gości był wiceminister oświaty i wychowania, Czesław Banach, także absolwent, kazimierzowskiego liceum, sekretarz KW PZPR w Kielcach — Henryk Ożębłowski, kurator oświaty i wychowania — Władysław Figarski. Podczas uroczystości dyrektor szkoły — Bolesław Malanowski przypomniał zebranym historię szkoły oraz przybliżył działalność organizacji młodzieżowych, dzięki którym tamtejsze liceum znane jest w wielu regionach kraju.

W uznaniu zasług szkoła otrzymała Medal Komisji Edukacji Narodowej. Medale 40-lecia Polski Ludowej otrzymali: Emilia Molska i Marian Korfel, wieliy wyróżniającym się nauczycielom wręczono odznaki „Za zasługi dla Kielecczyzny". W swoim wystąpieniu wiceminister Czesław Banach stwierdził, że liceum było nie tylko miejscem nauki, ale również szkołą życia, przygotowującą wychowanków do pracy na wielu stanowiskach i pełnienia różnych funkcji.

W części artystycznej zaprezentowały się szkolne zespoły artystyczne. (ran)

NASZ SERWIS

Eksporterzy

KIELCE. Usytuowane na terenie województwa przedsiębiorstwa wyeksportowały w ub. r. swoje wyroby do 70 krajów świata, zaś ogólna wartość tych transakcji wyniosła 26,2 miliarda złotych. Największymi odbiorcami naszych wyrobów wśród krajów socjalistycznych są Związek Radziecki i Czechosłowacja, a wśród państw kapitalistycznych — RFN i Wielka Brytania. Głównymi eksporterami są natomiast: Huta im. M. Nowotki w Ostrowcu, „Exbud" Zj ChiAP, „Chemar" i „Iskra" w Kielcach oraz Zakłady Metalowe „Predom-Mesko" w Skarżysku. (cug)

Premia dla widzów

PIONKI. Przed paroma laty radomski teatr systematycznie przyjeżdżał tu ze swoimi premierami, lecz praktyki tej z różnych powodów zaniechano. A tymczasem publiczność Pionek lubi teatr i odwiedza go w radomskiej siedzibie. Ostatnio dyrekcja teatru, mimo nie najlepszych warunków, jakimi dysponuje pionkowski Dom Kultury, zadecydowała o wznowieniu działalności sceny zamiejscowej. Średnio w kwartale odbędzie się w Pionkach 5 spektakli, a w najbliższym czasie — widowisko poetyckie oparte na tekstach Edwarda Stachury. (stam.)

Przyjaciel Kielc — z Algierii

KIELCE. Towarzystwo Przyjaciół Kielc, które coraz mocniej zaznacza swoje miejsce na społeczno-kulturalnej mapie miasta, zyskuje nowych członków i zwolenników. Istnieje już zorganizowana grupa kielczan we Wrocławiu, której przewodzi Józef Dobski, organizowane są podobne w Łodzi i Warszawie. Ostatnio nadesłał deklarację członkowską inżynier Jan Suliga, architekt, wykładowca uniwersytetu w Konstantynie w Algierii. Inżynier Suliga jest absolwentem Liceum im. J. Śniadeckiego i do dziś czuje się związany z Kielcami, interesując się architekturą i urbanistyką miasta. (m)

Moneta polska

PIONKI. W galerii Miejskiego Ośrodka Kultury można obejrzeć ciekawą wystawę numizmatyczną pt. „Moneta polska". Ekspozycja liczy około 200 monet. Najstarsze pochodzą z XIV wieku, najwięcej jest z czasów augustowskich, są także z XX wieku. Eksponaty są własnością Mieczysława Ziębińskiego z Garbatki. (ss)

Na czym grać?

KIELCE. Przed rozpoczęciem wiosennej rundy rozgrywek piłkarskich w okręgu kieleckim Wydział Sędziowski OZPN opracował krótki raport o stanie boisk. Jest on alarmujący! Większość boisk na Kielecczyźnie nie nadaje się do gry o mistrzowskie punkty. Dużo różnych usterek stwierdzono na 48 boiskach, z czego 25 po prostu nie powinno się dopuścić do rozgrywania spotkań. Nierównościach nawierzchni, tak dużych, że nogi się skręca podczas gry, nie ma nawet co wspominać, bo to „normalka". To, że jednym gra się z górki, drugim pod górkę, też straszka, bo po przerwie wszystko się wyrówna. Jedni grają na glinie, drudzy na piachu, trzeci, na torfowisku, czwarci na... I jeszcze 19 boisk ma wymiary niezgodne z przepisami. (mik)

Przybywa szaraków i myśliwych

KIELCE. Po polach biegają już młode zające z jarocowo-kwietniowych wylęgów.

Zwiększa się liczba szaraków, ale przybywa też przydatych i czworonożnych myśliwych. W lasach wielokrzyskich rozmnożyły się jastrzębie, kruki i sowy, dla których młode zające są wielkim przysmakiem. Drapieżniki rozchwaliły się do tego stopnia, że urządzają wyprawy z lasów nie tylko na pola, ale także do zagród wiejskich, skąd porywają młode kurczęta, kaczęta i gęsi. Szczególnie często odwiedzane są przez drapieżników gospodarstwa położone w pobliżu lasów kosowskich, cisowskich i sudomelowskich.

Radomianka jedzie do Zielonej Góry

Rozdano laury Konkursu Piosenki Radzieckiej

SOBOTA była kolejnym dniem eliminacji XXIV Ogólnopolskiego Konkursu Piosenki Radzieckiej w Radomiu. Publiczność, podobnie jak podczas poprzednich koncertów kwalifikacyjnych wypełniła szczelnie widownię Teatru Powszechnego. Serdecznie przyjęto m.in. Janusza Tyla i Artura Wichrowskiego z Warszawy, Beatę Szeplewicz z Lublina, Irenę Zdunek z Ostrołęki, Mieczysława Szczęśniaka z Kalisza, Katarzynę Debek z Ciechanowa. Bezpośrednio po zakończeniu ostatniego koncertu kwalifikacyjnego, jury pod przewodnictwem Stefana Rachonia przystąpiło do pracy. Wczoraj o godz. 9 na widowni Sceny Rapsodycznej Teatru Powszechnego zebrali się wszyscy uczestnicy eliminacji wraz z opiekunami i instruktorami. Przybyli także przedstawiciele wojewódzkich f

DOKOŃCZENIE NA STR. 2

Opolscy rolnicy rozpoczęli opóźnione o ok. 2 tygodnie sadzenie ziemniaków. W Państwowym Gospodarstwie Rolnym w Graczach (Kombinat PGR w Niemodlinie) rolnicy mają do obsadzenia 60 hektarów. Na zdjęciu: sadzenie ziemniaków.

CAF — Świderski

Nowe rozporządzenie Rady Ministrów

Wynagrodzenie za pracę emerytów i rencistów

Mocą rozporządzenia Rady Ministrów, od 1 stycznia br. emeryci i renciści będą mogli uzyskiwać wyższe niż dotychczas zarobki z tytułu pracy w niepełnym wymiarze. Przypomnijmy, że w ub.r. dopuszczalna kwota wynagrodzenia dla ogółu emerytów i rencistów kształtowała się w skali roku na poziomie 100 tys. zł, 130 tys. zł mogli natomiast zarabiać emeryci i renciści zatrudnieni w zawodach deficytowych w uspołecznionych zakładach pracy. Wykazy zawodów deficytowych ustalano na szczeblu wojewódzkim.

Obecnie granica zarobków nie powodujących zawieszenia świadczeń wynosić będzie dla ogółu 120 tys. zł rocznie. Zatrudnieni w zawodach deficytowych będą mogli dostawać co roku 144 tys. zł. Nowe limity aktualne są od 1 stycznia br. Nadal decyzje w sprawie określenia poszczególnych zawodów jako deficytowych, podejmowane będą na szczeblu wojewódzkim.

Zasadniczą zmianą, przyjętą na zasadzie eksperymentu na okres dwóch lat (do końca 1986 r.) jest wprowadzenie nowego rozwiązania dla emerytów i rencistów podejmujących pracę w szczególnie deficytowych zawodach robotniczych. Ustali je minister pracy, płacy i spraw socjalnych na wniosek organów założycielskich przedsiębiorstw. Zasada ta będzie dotyczyła wyłącznie robotników, pracujących tylko w przedsiębiorstwach państwowych (nie dotyczy ona np. spółdzielczości). Zarobki za pracę przy stanowiskach szczególnie deficytowych nie będą objęte żadnymi limitami, czyli nie będą niczym ograniczane. Jak dowiaduje się dziennikarz PAP, wprowadzenie tego rozwiązania do rozporządzenia Rady Ministrów nastąpiło na

DOKOŃCZENIE NA STR. 2

Wiosna inicjatyw młodzieży

Trwające wiośnie Miesiąc Pamięci Narodowej oraz ZSMP-owska Wiosna Inicjatyw Społecznych są okazją do podejmowania przez młodzież prac przy porządkowaniu mogił poległych w II wojnie światowej, miejsc pamięci oraz czynów na rzecz swojego środowiska. Tylko w minioną niedzielę członkowie związku pracowali w ponad 40 gminach woj. radom-

DOKOŃCZENIE NA STR. 2

Komentarz „Słowa"

Posadzić i... zniszczyć?

OBECNY rok ogłoszony został przez FAO (wyspecjalizowaną agendę ONZ ds. rolnictwa i wyżywienia) jako Międzynarodowy Rok Lasu. Dowodzi to, że coraz powszechniej zdajemy sobie sprawę z olbrzymiego znaczenia lasów w utrzymaniu równowagi ekologicznej oraz narastającego zagrożenia dla zielonych płuc naszego globu. W naszym kraju zainteresowanie tymi problemami uwidacznia się szczególnie w tym miesiącu, jako za w kwietniu tradycyjnie organizuje się na masową skalę akcję zadrzewień i zalesień.

Biorą w niej udział corocznie tysiące dzieci szkolnych, harcerzy i członków pozostałych organizacji młodzieżowych, pracownicy wielu zakładów pracy. Leśnicy dumni są z każdego posadzonego drzewa. To co dzieje się później z nowo założonymi młodnikami, czy drzewami przydrożnymi, interesuje niewiele osób. Przy drogach — drzewka pochylone do ziemi od wiatrów.

DOKOŃCZENIE NA STR. 2

18 bm. posiedzenie Sejmu

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

nych i Wymiaru Sprawiedliwości oraz Komisji Prac Ustawodawczych o rządowych projektach ustaw:

1) o rozpoznawaniu przez sądy spraw z zakresu prawa pracy i ubezpieczeń społecznych;

2) o zmianie ustawy — kodeks postępowania cywilnego;

— sprawozdanie Komisji Spraw Wewnętrznych i Wymiaru Sprawiedliwości oraz Komisji Prac Ustawodawczych o poselskim projekcie ustawy o zmianie ustawy o narodowym funduszu rewaloryzacji zabytków Krakowa;

— sprawozdanie Komisji Rolnictwa, Gospodarki Żywnościowej i Leśnictwa oraz Komisji Prac Ustawodawczych o rządowym projekcie ustawy o rybactwie w wodach śródlądowych;

— interpelacje i zapytania poselskie.

Zebranie Klubu Poselskiego PZPR odbędzie się 18 bm. (czwartek) o godz. 8.30 w gmachu Sejmu — Sala Kolumnowa.

Klub Poselski ZSL zbiera się również 18 bm. o godz. 8.30 w sali 118 w gmachu Sejmu.

Zebranie Klubu Poselskiego SD odbędzie się także w czwartek, godz. 8.30, sala 101, gmach Sejmu.

XIII Kongres SD zakończył obrady

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

● Udział w kościelnym sposobie sprawowania władzy jest nie tylko brawem, ale i obowiązkiem SD, wynikającym z zasady, że Konstytucja Ślązaków jest konieczność rozwijania różnorodnych form i metod pracy między solucznickymi, nacisnął. Wspólnota ta na szczeblu centralnym układa się bardzo dobrze, nabomiast na szczeblu podstawowym w wielu przypadkach zaledwie dostatecznie.

● Posłowie z zaniedbania SD biorą aktywny udział w pracach Sejmu, podejmując na tym forum cenne inicjatywy legislacyjne dotyczące powołanie Trybunału Stanu i Trybunału Konstytucyjnego. Konieczne jest dalsze umacnianie roli Sejmu i inicjowanie kolejnych instytucjonalnych gwarancji umacniania socjalistycznej praworządności. Należy jednak pamiętać o zapewnieniu tej grupie odpowiednich warunków bytowych, o wyposażeniu w niezbędny sprzęt i o zrażenia niezbędnego miejsca pracy zawodowa i badawczą.

● Rzemiosło i spółdzielczość pracy zawsze muszą pamiętać o należnym zadaniu — rozwijaniu produkcji i usług dla ludności. Są one też otwarte na współpracę z kołkami drzewnymi, liczącymi. W Polsce współpraca ta przechodziła różne koleje. Ostatnie lata przyniosły w tej dziedzinie pewne korzystne zmiany. Zaczęły się odbudowywać się liczne związki przemysłu z rzemiosłem. Tendencje te trzeba umacniać, tworząc sprzyjające ku temu warunki.

● Konieczne jest przeciwdziałanie degradacji ekologicznej wielu środowisk. Obok zdecydowanego egzekwowania kar, należy dążyć do zmiany w rozwoju terenowych służb ochrony środowiska. Niezbędne jest zwiększenie funduszu przeznaczonego na budowę oczyszczalni ścieków, wód wodnych i filtrów.

● Obecna skomplikowana sytuacja międzynarodowa budzi głębokie zaniepokojenie wszystkich ludzi miłujących pokój. Najważniejszym obowiązkiem jest zapewnienie pokojowego współrzędnego bytu. Stronnictwo proponuje, że nie ma takich spraw spornych, ani problemów, których nie można rozwiązać drogą porozumienia i rozumiejącego kompromisu.

● Należy natychmiast zaprzestać zbrojeń atomowych eksperymentów z bronią jądrową i chemiczno-biologiczną oraz już same ich produkcja i składowanie stanowi zagrożenia dla całej ludzkości. Obrzymie środki przeznaczone obecnie na zbrojenia trzeba jak najszybciej wykorzystać dla pokojowego rozwoju społeczeństwa, dla uwolnienia ziemi od głodu i nędzy. Tym celom służą inicjatywy i wysiłki ZSRR, a także wielu innych krajów, zmierzające do międzynarodowego dialogu w sprawie rozbrojenia.

W trzecim dniu kongresu pozdrowienia przekazali przewodniczący delegacji zagranicznych biorący udział w obradach. Przemawiający w imieniu Partii Demokratycznej Wietnamu **Nguyen Tan Di Trong** podkreślił, że obie partie i narody mają wspólny cel — obronę pokoju na świecie. Wspólnie też przeciwstawiają się imperialistycznemu zagrożeniu. Przedstawiciel Austriackiej Partii Wolności **Hilmar Kabas** przypomniał długoletnie tradycje rozwijania przyjaźni współpracy między społecznościami o-

Patriotyczne manifestacje

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

nego, sekretarz KC PZPR — **Kazimierz Barcikowski** i członek Biura Politycznego KC PZPR, minister obrony narodowej, gen. armii **Florian Siwicki.**

Wśród uczestników manifestacji w Siekierkach był także **Stanisław Kwasik** — były żołnierz IV Dywizji Piechoty, który przed 40 laty uczestniczył w forsowaniu Odry, kończąc później swój szlak bojowy nad Łabą. Niektórych obrazów z tamtych dni powiedział on — nie sposób zapomnieć. W spokojnie dziś płynącej Odrze pozostało wielu moich kolegów. Przyszli tu, nad Odrę, aby własnym życiem zaświadczyć niezbywalne prawa naszego narodu do tego najdalej wysuniętego na zachód skrawka polskiej ziemi. Na polskich nasach i na odrzańskich rozlewiskach wytrwała została droga do Berlina.

W 40 rocznicę forsowania Nysy Łużyckiej w Paporowie w woj. jeleniogórskim odbyła się patriotyczna manifestacja społeczeństwa.

Wzięli w niej udział kombatanci uczestnicy walk forsowanie Nysy Łużyckiej, delegacje mieszkańców zachodnich województw Polski, licznie przybyła młodzież.

W manifestacji uczestniczyć członek Biura Politycznego, sekretarz KC PZPR — **Tadeusz Porębski.**

Kronika dnia

● Organizacje partyjna i związkowa przy KW PZPR były inicjatorami 6-godzinnego czynu społecznego. Członkowie Sekretariatu KW z I sekretarzem — **Bogdanem Prusem** oraz pracownicy polityczni instancji wojewódzkiej i miejskiej sadzili drzewka w lasach Nadleśnictwa Radom. Drzewostan w okolicach Wsoli wzbogacił się o 25 tys. nowych sadzonek. Dodajmy, że inicjatywa czynu była praktyczną realizacją zaleceń niedawnego posiedzenia egzekutywy KW w sprawie ochrony drzewostanu w regionie. Pieniądze uzyskane za tę pracę pracownicy KW przeznaczyli na budowę pomnika Działaczy Ruchu Robotniczego. (kim)

● Na zaproszenie Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Kielcach w dniach 12—15 kwietnia br. przebywa w woj. kieleckim sekretarz Kragowego Dymitrowskiego Związku Młodzieży z Szumen **Natalia Dymitrowa** — zastępca I sekretarza KO DKZM, **Bystra Wasewa** — sekretarz KU DKZM w Instytucie Pedagogicznym w Szumen i **Pawlina Iwanowa** — zastępca I sekretarza KU DKZM. 13 bm. delegacja przyjęta została przez sekretarza KW PZPR — **Józefa Winiarskiego**, który zapoznał gości z sytuacją społeczno-polityczną w województwie, pracą partyjną z młodzieżą i w organizacjach młodzieżowych. Przedstawicielki organizacji studenckiej z Szumen poinformowały o dorobku i formach działalności DKZM.

● Wczoraj zakończyli swój pobyt w woj. radomskim **Karl Heinz Meyer**, przewodniczący Komisji Rewizyjnej Komitetu Okręgowego FDJ w Magdeburgu i **Michael Schwengler**, współpracujący z KO FDJ, którzy przebywali tu na zaproszeniu ZW ZSMP. Najważniejszym punktem pobytu było podpisanie umowy o współpracy i wymianie doświadczeń między Komitetem Okręgowym FDJ i socjalistycznymi związkami młodzieży woj. radomskiego: ZSMP, ZHP, ZMW i ZSP. Porozumienie obejmuje lata 1985—1988 i przewiduje m.in. wymianę grup młodzieży, która to wymiana służyć ma pogłębianiu pracy ideologicznej, upowszechnianiu doświadczeń najcenniejszych inicjatyw ruchu młodzieżowego. Goście zwiedzili też skansen bojowy w Mniszewie, Muzeum Wsi Radomskiej oraz byli też spotkania z aktywem ZSMP „Radoskóru", Zakładów Przemysłu Tytoniowego i Elektrowni „Kozienice". (bk)

● Pod hasłem „Znamy cenę wojny, chcemy żyć w pokoju" obradował w sobotę III Wojewódzki Sejmik Opiekunów Szkolnych Kół Przyjaciół ZBoWiD oraz Izb Pamięci Narodowej. W spotkaniu uczestniczyło ponad 150 opiekunów i kombatantów z naszego województwa. W dyskusji zwrócono uwagę na to, że szkolne izby pamięci narodowej powinny być lepiej wyzorystywane dla celów dydaktycznych. Młodzież powinna dokładniej poznawać okolice własnego miejsca zamieszkania, gdyż wiele ludzi godnych poznania w miejscu pobytu i upamiętnia znajduje się jeszcze w Kielecczyźnie. (

● W Starachowicach odbyła się konferencja sprawozdawczo-wyborcza miejskiej organizacji LOK. W obradach uczestniczyli przedstawiciele Zarządu Wojewódzkiego LOK w Kielcach, władze miasta oraz delegaci, reprezentujący ponad 10-tysięczną rzeszę członków LOK.

W dyskusji inspirat, który był referat sprawozdawczy ustępującego z zarządu — oceniono dotychczasowe dokonania, wskazano na przewijające się jeszcze niedomogi, zgłoszono wiele wniosków na przyszły Zarząd Miejskiego wybrano ponownie kot. rez. ... **Aleksandra Radwana.** (

Wiosna inicjatyw

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

skiego, m.in. w Gałkach (gm. Gielniów), Borowie i Rudej (gm. Kazanów), w Ruskim Brodzie koło Przysuchy. Zaś w okolicach Głowaczowa groby radzieckich i polskich żołnierzy oprócz miejscowej młodzieży porządkowali pracownicy Zarządu Wojewódzkiego ZSMP. Około 70 osób przybyło nad zalew w Sayidlowcu, gdzie porządkowano miejsce wokół pamiątkowego obelisku.

Dziewczęta i chłopcy z Kielnie pomalowali lokal przeznaczony na świetlicę. Ich koledzy z Pionek sadzili las w miejscowości Zadobrze. W Rudomiu spotkaliśmy m.in. dwie grupy: uczniów z Zespołu Szkół Energetycznych przy oczyszczaniu otoczenia Domu Opieki Społecznej oraz dziewczęta i chłopców z Zespołu Szkół Budowlanych KB, którzy pracowali na placu budowy Szkoły Podstawowej w osiedlu XXXV-lecie PRL. (mol)

Kontrola i jej efekty

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Jędrzejowie, Kazimierzy Wielkiej, Końskich, Miechowie, Pińczowie i Włoszczowie. Natomiast w pozostałych jednostkach administracyjnych proces wyłaniania i rekomendowania kandydatów na kontrolerów społecznych będzie zakończony do 15 czerwca br. Ogółem ekipy kontrolerów składać się będą z ok. 2 tys. osób, cieszących się autorytetem w swoim środowisku.

Przy kieleckiej Delegaturze NIK utworzono zespół do Inspekcji Robotniczo-Chłopskiej, którym kieruje zastępca dyrektora inż. **Marek Kwiedzik.** Zespół kontrolne IRCh, współdziałając z innymi ogniwami kontroli zawodowej, będą miały prawo wstępu do pomieszczeń jednostek gospodarczych, handlowych, usługowych, służby zdrowia i innych oraz dokonywania oględzin, żądania niezbędnych informacji, zapoznawania się z dokumentami itp. Po stwierdzeniu nieodciągnięć i zaniedbań grupy kontrolne mogą występować z wnioskami o zastosowanie wobec winnych kar dyscyplinarnych oraz o skierowanie spraw do Kolegium ds. Wykroczeń lub do organów ścigania o wszczęcie stosownego postępowania.

70 proc. składu osobowego społecznych kontrolerów stanowić będą robotnicy i chłopi. Istnieje potrzeba ścisłego współdziałania tych ekip z administracją państwową, organami ścigania i kontroli specjalistycznej, z radami narodowymi i organizacjami partyjnymi.

Komisja ocenia również działalność Okręgowego Inspektoratu PIH. Z przeprowadzonych materiałów wynika, że praca kontrolerów PIH przynosi coraz większe efekty. Eliminuje się negatywne zjawiska występujące jeszcze dość często w placówkach handlu państwowego, spółdzielczego i prywatnego oraz w usługach. Stosowane są różnego rodzaju represje wobec winnych wykroczeń. Ochrona konsumenta, kontrola jakości towarów, oraz eliminowanie spekulacji są celem nadrzędnym w działalności PIH.

W imieniu komisji szef WUSW, płk **Józef Dolak** pozytywnie ocenił pracę Okręgowego Inspektoratu PIH podkreślając m.in. skuteczność realizacji wniosków pokontrolnych. (j. k.)

Rozdano laury

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

miejskich władz kulturalnych i administracyjnych. Odczytano protokół jury. Po przesłuchaniu 32 solistów i 13 zespołów na festiwal do Zielonej Góry zaproszono: **Barbarę Bajas** z woj. lubelskiego, **Renatę Kazek** z woj. sieradzkiego, **Grażynę Pietras** z Radomia, **Danutę Samek** z Warszawy, **Urszulę Urbanik** z Łodzi, oraz zespoły: **„Dysonans"** z woj. kaliskiego i **„Retro"** z woj. sieradzkiego. Nagrodę specjalną jury za dobór repertuaru otrzymała **Danuta Samek.** Reżyser, **Wowo Bielicki**, przedstawił z kolei wyróżnionych udziałem w koncercie laureatów. Wśród 11 solistów i 7 zespołów znaleźli się kolejcanie: **Irena Szmidt, kwartet mieszany z WDK i kwartet mieszany z WSP.** Wiele ciepłych słów skierowali do uczestników **Czesław Szkudlarz**, członek ZG TPPR oraz **Stefan Rachoń.** Fundatorami nagród byli oprócz ZW TPPR wojewoda radomski, prezydent oraz ZW ZSMP.

Po południu w Teatrze Powszechnym im. Jana Kochanowskiego odbył się galowy koncert laureatów centralnych eliminacji. Przybyli na niego radca ambasady ZSRR **Leonid Łojko**, sekretarz Zarządu Głównego TPPR **Stefan Nawrot**, przedstawiciele Domu Radzieckiej Nauki i Kultury w Warszawie, a także przedstawiciele wojewódzkich i miejskich władz polityczno-administracyjnych z członkiną Biura Politycznego KC — **Zofią Grzyb**, i sekretarzem KW PZPR — **Bogdanem Prusem** i wicewojewodą — **Eugeniuszem Jędrzejewskim.** Gorąco i długo oklaskiwano występujących na scenie solistów i zespoły. Po koncercie wszyscy organizatorzy i uczestnicy raz jeszcze zebrali się w sali UW. Przewodniczący komitetu organizacyjnego centralnych eliminacji Konkursu Piosenki Radzieckiej, prezydent — **Andrzej Morawski**, podziękował za trud i wysiłek włożony w przygotowanie i przeprowadzenie imprezy. Wieloletni współtwórcy Radomskich Spotkań z Piosenką Radziecką — **Jerzy Millan** i **Adam Zwiera** udekorowani zostali medalami im. Józefa Grzecznarowskiego. (bk)

Koniecznością działania na rzecz odprężenia w Europie, normalizacja stosunków dwustronnych — tematem rozmów polsko-brytyjskich

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

stwierdził, że pobyt w Warszawie umocnił jego przeświadczenie o przyjaźni między obu narodami. Podkreślił, że rozmowy prowadzone w Warszawie cechowała szczerość i poszukiwanie możliwości bliższego zrozumienia. Celem wizyty była poprawa stosunków brytyjsko-polskich, w tym także przyszłość stosunków handlowych między obu krajami w kontekście szeroko pojętych kwestii kredytowych.

W Warszawie, podobnie jak podczas innych wizyt w stolicach Europy wschodniej, oświadczył G. Howe, centralnym zagadnieniem rozmów były stosunki Wschód — Zachód. Wizyty, których ważnym punktem była Warszawa, stwierdził, stanowią część długotrwałego procesu starań zmierzających do umocnienia zaufania i zrozumienia między rządami krajów Wschodu i Zachodu. Od tego bowiem zależy pomyślna przyszłość naszego kontynentu.

* * *

Jak dowiaduje się dziennikarz PAP w czasie rozmów w Warszawie wymieniono poglądy na temat kluczowych problemów międzynarodowych, ze szczególnym uwzględnieniem sytuacji w Europie oraz oceniono aktualny stan i perspektywy rozwoju stosunków dwustronnych.

Strona polska wyraziła zaniepokojenie z powodu utrzymywania się zidetyzowanego napięcia w sytuacji międzynarodowej, zwiększania zbrojeń, grożących wybuchem niszczącego konfliktu i pochłaniających olbrzymie środki, które mogłyby zostać wykorzystane w bardziej racjonalny sposób. Szczególne obawy budzą plany przeniesienia wyścigu zbrojeń w przestrzeń kosmiczną, z uwagi na nową jakość broni kosmicznych.

Strona polska jest zdania, że już same plany tworzenia broni kosmicznych jest destabilizujące z uwagi na brak rzeczywistego rozgraniczenia pomiędzy fazą badań i produkcji oraz produkcji i rozmieszczenia. Wskazała, iż równowaga ta jest pozostaje zasadniczym fundamentem pokoju.

Obie strony podkreśliły znaczenie, jakie przywiązują do radziecko-amerykańskich rokowań w Genewie w sprawie kompleksu zbrojeń jądrowych i kosmicznych.

Omawiając sytuację w Europie strona polska wskazała niebezpieczeństwa wynikające z rozmieszczania amerykańskich rakiet średniego zasięgu na terytorium niektórych państw Europy zachodniej.

Jednocześnie zwróciła ona uwagę na nasilanie się wystąpień kwestionujących polityczno-terytorialny porządek w Europie, których szczególnym wyrazem są dyskusje na temat przezwyciężania podziału Europy i wokół „otwartości problemu niemieckiego".

W roku 40-lecia zwycięstwa nad faszyzmem strona polska podniosła trwałą wartość przesłania konferencji w Jałcie i Poczdamie jako nakazu stałej i rozwijającej się współpracy i wzajemnego zrozumienia między wszystkimi pokój miłującymi narodami, jako gwarancji stabilnego i długotrwałego pokoju.

Brytyjski minister spraw zagranicznych nawiązując do obchodów 40 rocznicy zakończenia II wojny światowej przypomniał wielkie ofiary narodu polskiego i wspólną walkę polskich i brytyjskich żołnierzy oraz podkreślił wkład Polski do ostatecznego zwycięstwa.

Obie strony wskazały konieczność działania na rzecz zmniejszenia napięć w Europie i powrotu do odprężenia i podkreśliły znaczenie współpracy między krajami Wschodu i Zachodu jako przesłanki lepszego wzajemnego zrozumienia.

Wskazano istotną rolę, jaką w umocnieniu pokojowych stosunków na naszym kontynencie odgrywa proces KBWE. W tym kontekście podkreślono znaczenie prac konferencji sztokholmskiej w sprawie środków budowy zaufania, bezpieczeństwa oraz rozbrojenia w Europie.

W rozmowach dano wyraz przekonaniu, że oba państwa, należące do różnych sojuszy i mające różne polityczno-społeczne systemy, mogą rozwijać owocną współpracę na rzecz wspólnych interesów pokoju i pomyślnego bytu swych narodów.

Omawiając stosunki dwustronne przypomniano powstanie roli jaką współpracę Polski z wielką Brytanią odgrywała w kształtowaniu dialogu Wschód — Zachód na rzecz odprężenia, bezpieczeństwa i współpracy. Odnotowano stopniową odbudowę wzajemnych obrotów handlowych i współpracy naukowej oraz otwienie współpracy kulturalnej.

Strona polska podkreśliła konieczność kształtowania międzynarodowych stosunków w oparciu o zasady równouprawnienia, nieingerencji w sprawy wewnętrzne i niedyskryminacji oraz wskazała ścisłą zależność rozwoju współpracy gospodarczej między obu krajami od osiągnięcia pełnej normalizacji stosunków finansowo-kredytowych.

Obie strony wyraziły wolę rozszerzania wzajemnej współpracy gospodarczej, kulturalnej i naukowej oraz uzgodniły kontynuację dialogu politycznego.

Min. G. Howe zaprosił min. S. Olszowskiego do złożenia wizyty w Wielkiej Brytanii.

Kolejna zbrodnia soldateski izraelskiej

W sobotę okupacyjne wojska izraelskie dokonały kolejnej masakry bezbronnej ludności libańskiej. Czołgi i pojazdy opancerzone otoczyły położoną w południowym Libanie (46 km na południowy wschód od Bejrutu) wioskę Yohmor, po czym żołnierze agresora wdarli się do niej i zaczęli strzelać do krzyczących się mieszkańców. Zginęło co najmniej 8 osób. Według niektórych źródeł libańskich liczba ofiar śmiertelnych sięgnęła 15. (PAP)

Wizyta przyjaźni

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Podczas pobytu w Polsce minister obrony ZSRR — odwiedził I Praski Pułk Zmechanizowany im. kpt. Władysława Wysockiego. Żołnierski wiec polsko-radzieckiej przyjaźni i braterstwa broni w tej jednostce, jednostce Wojska Polskiego, rodzaju wojska i szkoleniowym wyszli stiem chlubnie kontynuującej bojowe tradycje wspólnych walk polskich i radzieckich żołnierzy z hitlerowskim najeźdźcą, stał się wielką manifestacją braterskich stosunków łączących obie armie.

W trakcie wizyt w Wyższej Szkole Oficerskiej Wojsk Zmechanizowanych im. Tadeusza Kościuszki we Wrocławiu, Wyższej Oficerskiej Szkole Lotniczej im. Janka Krasickiego w Dęblinie — radziecki gość zapoznał się z systemem szkolenia i wychowania wysoko kwalifikowanych, ideowych kadr dowódczych i politycznych Wojska Polskiego. Odwiedził również Zakłady „Mechaniczne Łabędy", gdzie spotkał się z aktywem partyjnym załogi zakładów.

Na warszawskim lotnisku wojskowym marszałka Związku Radzieckiego Siergieja Sokołowa serdecznie pożegnał gen. armii Florian Siwicki. Obecni byli członkowie kierownictw ministerstw: Obrony Narodowej i Spraw Zagranicznych.

Przybyli: ambasador ZSRR — Aleksander Aksjonow, przedstawiciel ambasady, dowódcy Zjednoczonych Sił Zbrojnych Państw-Stron Układu Warszawskiego przy Wojsku Polskim — gen. armii Afanasij Szczeglow, attache wojskowy ambasady ZSRR — gen. mjr Aleksander Chomienko oraz attache wojskowy akredytowani w Polsce.

Orkiestra odegrała hymny państwowe, kompania reprezentacyjna WP oddała honory wojskowe.

Oficjalna wizyta przyjaźni marszałka Związku Radzieckiego Siergieja Sokołowa w Polsce, obfitująca w szczególnie serdeczne momenty i owocna w efekty — przyczyniła się do dalszego utrwalenia polsko-radzieckiej przyjaźni i współpracy oraz rozwijania braterstwa broni jednoczącego siły zbrojne Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i ZSRR wywodzących się z aktywem partyjnym załogi zakładów.

Na warszawskim lotnisku wojskowym marszałka Związku Radzieckiego Siergieja Sokołowa serdecznie pożegnał

Wynagrodzenie za pracę

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

wniosek ministra hutnictwa i przemysłu ciężkiego.

Jednakże o pracę na tych warunkach będą się mogli ubiegać emeryci i renciści, którzy w ostatnim roku świadczenia na podstawie wniosków złożonych przed 1 kwietnia br. Chodzi bowiem o to, aby rozporządzenie nie pogłębiło i tak istniejących trudności na rynku pracy. Można przypuszczać, że wnioski do ministra pracy o uznanie określonych zawodów, robotniczych i za szczególnie deficytowe w pożądanych działach produkcji, wniosą także inni szefowie resortów.

Rozporządzenie Rady Ministrów dostosowuje również przepisy emerytalne do zmian w przepisach podatkowych. Stanowi bowiem np. że osiąganie dochodu z prowadzenia indywidualnego gospodarstwa rolnego nie powoduje zawieszenia świadczeń, jeżeli obszar tego gospodarstwa, ustalony dla celów podatku rolnego, nie przekracza 3 ha przeliczeniowych.

Rozporządzenie reguluje również wiele innych szczegółowych kwestii, dotyczących jednak tylko niektórych grup zawodowych.

Komentarz „Słowa"

Zdaje sobie sprawę, że przemysł — tego wielkiego trucicielа — nielatwo będzie okiełznać. Nawet nie z winy ludzi. Takie są zasady. Mówią nie na to się nie poradzi, bo trzeba by natychmiast wyłożyć setki miliardów złotych na budowę oczyszczalni ścieków, instalację skutecznych urządzeń, przechwytujących szkodliwe gazy i pyły, budowę odpowiednich składowisk odpadów poprodukcyjnych.

Ton cementu spadającego na lasy wokół „białego zagłębia" czy roznoszone wiatrem hałdy popiołów z elektrowni w Puszczy Kozienickiej. A potem wiadomo — zwłoki, brudnica nieparka mają ułatwione zadanie w atakowaniu chorych drzew.

Zdaje sobie sprawę, że z paleniem ognisk, piciem wódki, pieczeniem ziemniaków, kiełbasek, muzyki z tranzystorów (komicznie lub pary regulator) Po takich wycyrkach lasy przypomniały pobojowisko a ptactwo i zwierzyna z każdym rokiem tracą bezpieczną przestrzeń życiową.

Wszyscy widzimy wielkie zagrożenie obszarów leśnych ze strony przemysłu — chemiczne wyziewy, opady tasiarczonych pyłów, tysiące wazja „zbieraczy" grzybów, owoców i runa leśnego, najczęściej zmotoryzowanych, docierających do najdalszych ostępów leśnych, podwożonych na sobotnio-niedzielne wypoczynki zakładowymi autokarami „Wypoczynku" połączonego

Nie stać nas na wi...

Nie stać nas na wi... krok, czyimy ... drobne. Przeciwdział... my małej dewastacji lasu. Można z trzeba zadbać stworzenie w każdej miejscowości składowisk (nie ... pyłski) odpadów, skąd ... tyby one okresowo wi... łone w odpowiednie miejsca do tego przeznaczone... inwazją, podaj się ... wszelkiego rodzaju „amu... rów" wypoczynku na ... nie przyrody też można ... bie poradzić. Można np. ... ganizować bardziej skuteczną ... we w tym względzie ... le, prowadzone przez ... ORMO. Wy, straż leśna, ... ORMO, w przeszłym ... ne jak co roku, będzie ... powtarzać ustawiczna ... wa, w ciuciubabkę. ... będą sadzić lasy i dr... drudzy je dewastować.

MARIAN RYMKO...

Aby język gięłki...

Zostawianie śladów

Rozmawiałem niedawno ze Stanisławem Głowaczem, felietonistą z Zastrzenia w gm. Sydłowiec, delegatem na IX Zjazd PZPR, długoletnim, od 1968 roku, członkiem partii. Tow. Głowacz nawiązał do okresu sprzed kilku lat, kiedy w ogólnym rozdyskutowaniu niektórzy zapominali o logice i zdrowym rozsądku. Jeden przez drugiego dochodzili swoich racji upatrując w tym przejawów po swojemu rozumianej demokracji. Mój interlokutor sięgnął również do wcześniejszych przykładów z lat siedemdziesiątych, gdy z mównic padały gładkie, okrągłe słowo o „podnoszeniu na wyższy poziom", „rośnięciu w siłę" itd.

Jako żywo przypominają się tamte „dobre" czasy, gdy przyjdzie nieraz wysłuchiwać oratorów, co to np. „wchodzą na niespójne ideowo obszary pracy wychowawczej". Chyba myślą, że „dzisiejszą batalię o młodzież" wygrają właśnie posługując się takimi frazesami. Chwilami wydaje się, iż mówco zejdzie na ziemię i pomówi o konkretach, gdyż sam siebie strofuje: „Mam świadomość, że wszystko, co mówimy o młodzieży, zawiera w sobie niebezpieczeństwo uogólnień. Prawdę sformułowań możemy osiągnąć tylko wtedy, gdy rozmawiamy o konkretnej grupie, środowisku, kole, o młodzieży z określonej wsi, zakładu bądź też o konkretnych ludziach".

Kiedy słuchacz zaczyna liczyć na „osiąganie prawdy sformułowań", dopiskuje mu się kolejną porcję uogólnień: „Nasze oddziaływanie ideowo-wychowawcze winno być wszechstronne (...). Podejmując różnorodne sprawy i problemy w różnych środowiskach musimy mieć ciągle na uwadze, że jeden współpracujący program realizujemy różnymi metodami". Na pewno. Wszystko to prawda. Wolałbym jednak dowiedzieć się, jakie to metody. Wolałbym usłyszeć — w jaki sposób realizowany jest „jeden wspólny program". Nie dowiem się, gdyż głoszący oczywiste, ale abstrakcyjne, prawdy powie tylko (a może — często): „Naszą troską jest, aby była ta wspólnota wartości, poglądów i ideałów". Zastrzeże się przy tym: „Nie chodzi tu o gotowe schematy myślenia, ale o jedność w sprawach politycznych i społecznych, ideologii i moralności". Poprzez powyższe stwierdzenie niby-konkretem „idzie nam o spójność związku, bo tylko ona gwarantuje siłę". I rozwinie dalej te myśli: „Postaw i motywacji, od których ta siła najbardziej zależy nie przedyktujemy z góry na dół, musimy je wypracować i ukształtować poprzez cały nowy system edukacyjny".

Teraz coś o oddziaływaniu na umysły młodych Polaków, któremu „musi i powinno towarzyszyć pełne rozpoznanie obecnego stanu świadomości politycznej młodego pokolenia". Z mównicy padają słowa: „Przeciwnicy nasi starają się zrezygnowali z wyprowadzenia części młodzieży polskiej spod wpływów ideł komunizmu (...) Nie wiemy dokładnie, jaki skutek wywiera ten typ propagandy, prymitywny i nienawistny. Trudno zakładać, że nie pozostawia on śladów". Należałoby chyba w tym miejscu upewnić kogoś: pozostawia ślady. M.in. dlatego narzekamy na aspołeczne postawy wśród młodych, konsumpcyjny stosunek do życia itd.

Nie idzie mi o słuszność przytoczonych sformułowań. Przedstawione racje są bowiem bezsporne. Tylko, czy nie można wyrazić tych myśli prostymi słowami? Zmierzam do konkluzji: język oficjalnych wystąpień, napuszony, mało komunikatywny, rzadko dociera do słuchaczy. W opisywanym przypadku — do młodych działaczy ZSMP. Może więc należy zastanowić się, zanim przyjdzie napisać referat, przemówienie: kto i czy będzie tego słuchał? Tym bardziej że, jak zauważył Jan Parandowski w „Alchemii słowa": „Słowami sygnalizujemy innym ludziom, co się dzieje w naszym umyśle".

M. OLESZCZUK

Fakty i liczby

Polsko-radziecka współpraca kulturalna

18 bm. rozpoczynają się w Polsce Dni Kultury Radzieckiej. Z tej okazji przypomnijmy — w skrócie liczb i faktów — wielki dorobek współpracy kulturalnej Polski i ZSRR.

Literatura

W latach 1944—1982 udostępniono czytelnikowi polskiemu 4461 tytułów o łącznym nakładzie 114 mln egzemplarzy. Liste radzieckich pisarzy najczęściej wydawanych w języku polskim otwiera Maksym Gorki — 122 wydania jego dzieł o łącznym nakładzie 3662 tys. egzemplarzy. Utwory Aleksandra Puszkina wydano 97 razy w nakładzie 1987 tys. egzemplarzy, Iwana Turgieniewa 61 razy w 2381 tys. egzemplarzy, Fiodora Dostojewskiego 41 razy w 1580 tys. egzemplarzy, Lwa Tołstoja 85 razy w 2433 tys. egzemplarzy, Antoniego Czechowa 71 razy w 2257 tys. egzemplarzy, Michaiła Szołochowa 50 razy w 2179 tys. egzemplarzy, Konstantego Paustowskiego 56 razy w 1412 tys. egzemplarzy, Borysa Polewoja 46 razy w 1847 tys. egzemplarzy, Walentyna Katajewa 46 razy w 1822 tys. egzemplarzy. Przekłady te zajmują pierwsze miejsce wśród wszystkich tłumaczeń literatury pięknej na język polski. Poza wymienionymi autorami na polski rynek trafiły i spotkały się z żywym przyjęciem przez czytelników utwory: Konstantego Simonowa, Wasilija Szukszyna, Jurija Trifonowa, Czyngiza Ajtmatowa, Władimira Tendriakowa, Wasyla Bykowa, Walentyna Rasputina, Eugeniusza Jewtuszenki, Andrieja Wozniesieńskiego, Bułata Okudżawy i wielu, wielu innych. Osobną rolę w popularyzacji literatury radzieckiej w Polsce odgrywa polska wersja miesięcznika Związku Pisarzy ZSRR — „Literatura Radziecka" — o jednorazowym nakładzie przekraczającym w ostatnich latach 20 tys. egzemplarzy. Z szerokim odbiorem spotyka się w Polsce literatura radziecka trafiająca do nas w oryginale. Dowodem tego może być sprzedany w 1979 roku milionowy egzemplarz książki radzieckiej.

Czytelnikowi radzieckiemu doskonale znane są utwory polskich pisarzy i poetów. W latach 1918—1981 ukazało się w ZSRR 1677 wydań dzieł polskiej literatury pięknej, których łączny nakład wyniósł 86 mln egzemplarzy. W latach 1971—1980 zrealizowano w ZSRR ogromne przedsięwzięcie wydawnicze, jakim była piętnastotomowa „Biblioteka literatury polskiej". Dzieła Sienkiewicza, Mickiewicza, Prusa, Orzeszkowej są stale obecne na półkach księgarskich ZSRR. Równie chętnie czytelnik radziecki sięga po twórczość współczesną: utwory Iwaszkiewicza, Kruczkowskiego, Putramenta, Broniewskiego, Wandy Wasilewskiej, Broszkiewicza, Różewicza, Czeszki, Hołuja, Żukrowskiego czy Haliny Auderskiej. Specjalną renomą cieszy się w Związku Radzieckim Stanisław Lem, którego książki osiągnęły ponad czterdzieści wydań.

Teatr

Najwybitniejsi polscy reżyserzy i adaptatorzy sięgali i sięgają do wielkiej klasyki rosyjskiej i radzieckiej. Realizacje sceniczne i adaptacje dramaturgii i prozy Czechowa, Dostojewskiego, Turgieniewa, Majakowskiego czy Gorkiego stały się w Polsce wydarzeniami artystycznymi najwyższej rangi. W repertuarach polskich teatrów stale obecne są utwory współczesnych dramaturgów i pisarzy: Wampiłowa, Arbuzowa, Dworieckiego, Szukszyna, Druce, a osobną pozycję zajmuje twórczość Aleksandra Gelmana, którego sztuka „Protokół pewnego zebrania" wystawiana była przez dziesięć teatrów i osiągnęła w sezonie 1976/1977 największą frekwencję spośród wszystkich granych utworów zagranicznych. Rozwija się dynamicznie współpraca w dziedzinie teatru: gościnne realizacje reżyserskie, scenograficzne, występy aktorów. Lepszemu poznaniu wzajemnego dorobku dramaturgicznego i inscenizacyjnego służyło dziewięć ogólnopolskich festiwali sztuk rosyjskich i radzieckich w Polsce i trzy wielkie festiwale dramaturgii polskiej w ZSRR.

Film

W powojennym czterdziestoleciu zaprezentowano na polskich ekranach 1300 pełnometrażowych filmów radzieckich, które zgromadziły prawie 800 mln widzów. Wśród rekordzistów znalazł się „Cichy Don" — 10,4 mln widzów, „Wojna i pokój" — 5,2 mln, „Lecą żurawie" — 4,6 mln.

Z kolei Związek Radziecki kupował niemal jedną trzecią polskiej produkcji filmowej. Najważniejszym przedsięwzięciem popularyzatorskim radzieckiej sztuki filmowej są organizowane od listopada 1947 r. Dni Filmu Radzieckiego. Z kolei co roku w kilku dużych ośrodkach miejskich Kraju Rad organizowane są Dni Jula Tygodnie Polskiego Filmu. Obrazy polskie cieszą się wyróżnianie na międzynarodowym festiwalu filmowym w Moskwie. Ostatnio zaszczytne trofeum zdobył tam film „Pastorale Heroica" Henryka Bielskiego, a Jerzy Kawalerowicz otrzymał jedną z nagród przyznawanych z okazji sześćdziesięciolecia kinematografii radzieckiej za wybitny wkład w rozwój kina światowego.

Nowym wyrazem współpracy filmowców polskich i radzieckich są koprodukcje. Podejmowały one ważną dla obu narodów tematykę, przypomniały walkę z najeźdźcą hitlerowskim i odwoływały się do wspólnych tradycji historycznych. Kilka z tych wspólnych dzieł uznano za osiągnięcia wybitne, np. „Lenin w Polsce" Siergieja Jutkiewicza czy „Zapamiętaj imię swoje" Siergieja Kołosowa. Obecnie realizowany jest dwuczęściowy film polsko-radziecki pt. „Akademia pana Kleksa" w reżyserii Krzysztofa Gradowskiego. Część pierwsza tego filmu wzbudziła już ogromne zainteresowanie publiczności polskiej — nie tylko dziecięcej.

Muzyka

W repertuarach polskich placówek filharmonicznych, baletowych i operowych obecność kompozytorów radzieckich wyznacza nazwiska Szostakowicza, Prokofiewa, Chaczaturiana, a sięga się stale do twórczości Rodiona Szczedrina, Borysa Tiszczenki, Dymitra Kabalewskiego czy Tichona Chrennikowa. Dobrze znana jest publiczności polskiej radziecka muzyka współczesna. Najwybitniejsze dokonania prezentowane są na Międzynarodowym Festiwalu Muzyki Współczesnej „Warszawska Jesień" — w sumie w latach 1956—1983 w ramach 26 festiwali odbyło się ponad 100 wykonań współczesnych utworów kompozytorów radzieckich. Do tego trzeba dodać odbywający się co cztery lata w Katowicach Ogólnopolski Festiwal Muzyki Rosyjskiej i Radzieckiej.

Muzyka polska ma w ZSRR swoich oddanych słuchaczy. Do tej pory zorganizowano w ZSRR trzy festiwale muzyki polskiej, będące prezentacją dorobku historycznego i współczesnego. Nazwiska Chopina, Szymanowskiego (szczególną rangę nadano w 1982 r. obchodom 100 rocznicy urodzin kompozytora), Wieniawskiego, Paderewskiego weszły na stałe do repertuarów filharmonii radzieckich. Dzień dzisiejszy musi być polskiej muzyce również bacznie obserwowany przez miłośników kultury muzycznej w ZSRR. Niewątpliwie najbardziej znanym w Związku Radzieckim polskim kompozytorem współczesnym jest Krzysztof Penderecki. Dość powiedzieć, że na 1985 rok przewidziana jest w Teatrze „Bolszoj" premiera baletu według „Mistrza i Małgorzaty" M. Bułhakowa w inscenizacji Jurija Grigorowicza z muzyką Krzysztofa Pendereckiego. Obrazu tego dopełnia bogata wymiana osobowa — wzajemne gościnne występy zespołów i solistów.

Estrada

Występy Muslima Magomajewa, Ally Pugaczowej czy Zanny Biczewskiej gromadziły w salach koncertowych tysiące słuchaczy. W organizowanym od 1962 roku konkursie piosenki turystycznej „Piosenki Radzieckiej" uczestniczyło w eliminacjach ponad 120 tys. piosenkarzy amatorów i członków zespołów instrumentalnych. Finał tego konkursu odbywany każdego lata w Zielonej Górze jest jedną z najpopularniejszych imprez estradowych w Polsce. Koncerty Maryli Rodowicz, Czesława Niemena czy polskich grup rockowych spotykają się w ZSRR z ogromnym powodzeniem wśród dziesiątków tysięcy nastolatków. Równie dużym uznaniem cieszą się w ZSRR polskie zespoły folklorystyczne. „Mazowsze" i „Śląsk" przyjmowane są z entuzjazmem przez radziecką publiczność. Zespoły folklorystyczne z ZSRR mają w Polsce oddanych widzów i słuchaczy.

Plastyka

W latach 1971—1978 zorganizowano w Polsce ponad 300 wystaw plastycznych. Były to zarówno bogate pokazy rosyjskiej sztuki dawnej: „Portret rosyjski od XVIII w." czy „Malarstwo rosyjskie XIX w.", jak też interesujące niebanalne pokazy współczesnych dokonań plastyków radzieckich, jak choćby zapoczątkowany dwa lata temu z okazji Wielkiego Pazdziernika cykl pt. „Historia sztuki radzieckiej". Prezentacja sztuki radzieckiej plastycznej łączyła się z organizacją wspólnych plenerów, wystaw, dyskusji i konkursów.

Z kolei publiczność radziecka miała okazję zapoznać się z dorobkiem polskiego malarstwa podczas dwu monumentalnych wystaw: „Arcydzieła malarstwa polskiego XIX i początku XX stulecia" (1974) i „Realizm w sztuce polskiej — tradycje i współczesność" (1979). Nie mniejszym zainteresowaniem cieszyły się ekspozycje indywidualne: Xawerego Dunikowskiego, Benona Liberskiego, Andrzeja Strumiłły, Wiesława Garbolińskiego, Bronisława Wilimowskiego.

JACEK STRZEMŻALSKI

Przyjechało wesołe miasteczko z karuzelą...
CAF — Szyperko

Piszą do nas

Pomagając, nie uczmy żebrać

● Nasze ludowe państwo czyni wiele w zakresie polityki socjalnej. Ludzie starzy, samotni, nie mający oparcia w rodzinie, umieszczani są w domach pomocy społecznej, otrzymują zasiłki pieniężne, pomoc w naturze itp. (...).

Podstawowym organem pomocy społecznej są wydziały zdrowia i opieki społecznej. W pomocy społecznej partycypują: PKPS, PCK i TPD. Pomiędzy tymi organizacjami brak jest koordynacji, a przebiegłość ludzka nie ma granic i kto ma spryt, może ze wszystkich tych źródeł coś skorzystać. Są też w rezerwie stowarzyszenia wyższej i użyteczności społecznej (PZERiI, ZBoWiD) i związki zawodowe (...).

Ostatnio głośna stała się akcja maślana. Organizacje te otrzymały sporo masła solonego i rozdzielano je hojną ręką, kto tylko opłacił składki albo zapisał się do Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów. Wszyscy członkowie otrzymali z wielu źródeł masło. Moim zdaniem powinno być ono wydawane przez PKPS i to na podstawie wywiadów społecznych. Kto np. ma 15 tys. zł emerytury i jest sam jeden, temu chyba masło solone nie smakuje, bo ma na świeże.

Sądzę, że ubieganie się o to masło ludzi, którzy dobrze się mają, jest nieuczciwe i powinno wywoływać rumieniec wstydu. Pomagajmy ludziom naprawdę znajdującym się w trudnej sytuacji życiowej, a zarazem przeganiajmy tych naciągaczy, którzy do pomocy społecznej nie kwalifikują się. Miejmy odwagę powiedzieć, co o ich postępowaniu myślimy. Pomagając, nie uczmy żebrać.

ADAM ŚRODOŃ
Starachowice

Bez prądu i wody

● W 1981 r. kupiłam działkę budowlaną w Solcu-Zdroju przy ul. 60-lecia Rewolucji Październikowej. Otrzymałam informację w Urzędzie Gminy, że działka będzie uzbrojona. Z wielkim trudem wybudowaliśmy domek jednorodzinny, obecnie robimy prace wykończeniowe, żeby w br. w nim zamieszkać. Kilkakrotnie dowiadywałam się w UG w Solcu-Zdroju, skąd mogę skorzystać z dopływu prądu oraz gdzie mogę podłączyć się do wody i nie otrzymałam pocieszającej mnie odpowiedzi. A przecież bez światła i wody to nie ma życia (...). Opisany problem odnurza tak samo inni sąsiedzi, którzy wybudowali domki przy tej ulicy, a jest ich 27 (...).

(Nazwisko i adres do wiadomości redakcji)

Redakcjo, pomóż...

● Mieszkańcy klatki V i VI bloku przy ul. Jagiellońskiej w Miechowie skarżą się na działania Spółdzielni Mieszkaniowej „Przyszłość", pisząc m.in.:

Spółdzielnia odebrała nam suszarnię na bieliznę i przeznaczyła ją jako dodatkową piwnicę dla 3-osobowej rodziny (...). Boli nas fakt, że odebrano nam plac zabaw dla dzieci, by przeznaczyć go na magazynowanie sprzętu i niektórych materiałów spółdzielni, co znalazło odbicie w „SL" (...). Od tej pory utrudnia nam się życie przy każdej okazji, czego konsekwencją jest to, że wszystkie bloki w osiedlu zostały ocieplone, tylko nie nasz (...).

Wyjaśniają prezesi: suszarnię przeznaczono na piwnicę zastępczo, gdyż w poprzedniej są zawory instalacji wodno-kanalizacyjnej, powodujące poważne zawilgocenie pomieszczenia. W wyniku interwencji postanowiono do końca bm. przywrócić stan poprzedni. Komisja lokalna powołana przez wojewodę stwierdziła, że teren obok budynku spółdzielni nie nadaje się na plac zabaw, więc powstaną tu pomieszczenia socjalno-warsztatowe dla członków spółdzielni. Szkoda tylko, że komisja nie wskazała zastępczego terenu na plac zabaw. Zaś ocieplenie ww. bloku ujęte jest w planie br. a prace rozpoczną się we wrześniu.

Z WOJTIUK

Kto pomoże?

● Bardzo proszę o ogłoszenie mego listu — prośby do czytelników „Słowa". Być może spotka się on z odzewem.

W Kielcach w październiku, listopadzie i grudniu 1939 roku odbyły się spotkania z kierownictwem kieleckiego podziemia w sprawach dotyczących oddziału dowodzonego przez majora Dobrzańskiego — „Hubala" z jego udziałem bądź z udziałem przez niego wyznaczonego oficera.

W pomieszczeniu, w którym odbywało się jedno z tych zebrań, znajdowała się replika obrazu Suchodolskiego pt. „Śmierć hetmana Stefana Czarnieckiego", przedstawiająca pożegnanie z koniem. Obraz ten jest w zasobach Muzeum Narodowego w Kielcach, lecz nie jest znany jego ofiarodawca, bądź osoba, która przekazała go do muzeum. Znając ofiarodawcę, poznamy miejsce spotkań, na których zapadały tak ważne dla oddziału decyzje. Dojście do zakonspirowanego lokalu było przez skrzynkę kontaktową, znajdującą się u fryzjera na ulicy Sienkiewicza — bliżej dworca kolejowego.

Proszę wszystkich czytelników „Słowa" o każdą informację, mogącą dopomóc mi w ustaleniu adresów tak bardzo koniecznych do zakończenia opisu marszruty oddziału majora Dobrzańskiego.

HENRYK BAZYLAK
Łódź 91-012
ul. Gandhiego 3a/27

Pojechać „12" w aleje

SYTUACJA z budową tramwaju przejaśnia się coraz bardziej, aczkolwiek należy na wstępie otwarcie przyznać, że Kielce, niestety, nie znalazły się na liście resortu jako miasto, w którym komunikacja tramwajowa została przewidziana w najbliższej pięciolatce. Inni byli jednak szybsi. Nie oznacza to wcale — zdaniem wicewojewody — **Edwarda Wójcika**, zresztą inżyniera elektryka i gorącego zwolennika tramwaju — że stoimy na straconej pozycji. Plan pięcioletni (do końca r. 1990) jest jeszcze w fazie konstruowania i wyjazd do centrali reprezentacji miasta, oraz informacja o naszym wkładzie w koszt inwestycji, może spowodować umieszczenie Kielc na tej liście.

Musimy tylko przejawić więcej inicjatywy. Mówił o tym prezydent **Stanisław Garbacz**. Potrzebne są własne środki finansowe, chociażby najskromniejsze. Część można wygospodarować przy realizacji już zaplanowanych i zatwierdzonych inwestycji, jak np. budowy nowej zajezdni MPK w rejonie Malikowa, która mogłaby służyć i autobusom, i trakcji elektrycznej. Pieniądze na budowę zajezdni są przewidziane w budżecie. Obiekt ten musi być połączony z miastem nową ulicą, a przy okazji także linią tramwajową. Więc wszystko się zgadza.

Miejska Rada Narodowa może uchwalić — jeśli to będzie konieczne — np. dopłaty do każdej butelki alkoholu, biletów na imprezy i do kin, itp. Można też zorganizować jakąś publiczną (bardziej spektakularną niż efektywną) kwestę uliczną, będącą rodzajem plebiscytu, ale najskuteczniejszym argumentem, przemawiającym za włączeniem Kielc do miast ubiegających się o tramwaj, był i jest konkretny wysiłek ludzi pracy, o czym pisał w liście do redakcji (drukowanym dwa miesiące temu) jeden z czytelników. Ostatnio kolejarze zgłosili r.p. gotowość włączenia się do budowy torów w ramach luzów produkcyjnych. Chwilowo jednak chodzi o zebranie jednego do półtora miliona złotych, potrzebnych na opłacenie projektu technicznego pierwszego kilkukilometrowego odcinka linii tramwajowej.

Tramwaj prawie za rogiem

DR MICHAŁ KELLES-KRAUZ, w imieniu Izby Rzeczoznawców Stowarzyszenia Elektryków Polskich oświadczył oficjalnie, że prace projektowe pierwszego etapu zajmą zespołowi projektantów-specjalistów nie więcej niż pół roku, zaś koszt tej pracy niewiele przekroczy sumę 1 mln zł. Nie będzie także większych trudności, póki finansowymi, z podstacją zasilającą linię — takie kontenerowe podstacje (800 kilowatów) produkowane są w Pabianicach i można je kupić.

Mając w ręku dokumentację techniczną oraz wystarczającą ilość materiałów potrzebnych do budowy pierwszego etapu linii tramwajowej — w czym, być może, pomogą załogi cementowni, przedsiębiorstw transportowych i zakładów produkujących betonowe elementy prefabrykowane — z pewnością znajdziemy oparcie w resorcie gospodarki komunalnej.

Dalszy ciąg inwestycji, po wprowadzeniu jej do planów wojewódzkiego i centralnego, jak już wspomniałem na wstępie, będzie miał mniej spontaniczny charakter. Dyrektor MPK — **Stanisław Nowak** — jest zdania, że służby inwestorskie tego przedsiębiorstwa poradzą sobie z takim zadaniem. Wszyscy jednak, zabierający w tej sprawie głos, wyrażali opinię oraz troskę, żeby budowa linii tramwajowej nie była sztuką dla sztuki: ludzie muszą widzieć efekty, tramwaj musi wozić pasażerów i służyć miastu.

I tu powstał dylemat: czy pierwsze przystanki tramwajowe mają być zlokalizowane przy ulicy łączącej dworce z dzielnicą zachodnią, która wyrośnie dopiero za kilka lat, czy raczej przy ulicy spinającej już istniejące osiedla mieszkaniowe po północnym Zachodzie. Zarówno wiceprezydent — **Jacek Dybala**, jak i kierownik pracowni urbanistycznej — inżynier **Jacek Szlachman** — opowiadają się za najprostszym rozwiązaniem, to znaczy połączeniem dzielnicy zachodniej z ul. Mielczarskiego — sceptycznie oceniili możliwość poprowadzenia linii tramwajowej przez osiedle Czarnów (chodzi o odcinek torów długości 1,5 km), aczkolwiek już od zachodniego obrzeża Czarnowa w stronę Malikowa, z budową linii przemierzającej dziewiczy teren nie będzie żadnych problemów. Zostało to bowiem, jak wiadomo, wkomponowane przez projektantów w zabudowę nowych osiedli.

Dlatego propozycja wicewojewody Wójcika, żeby zacząć budowę tramwaju od zelektryfikowania ul. Rewolucji Październikowej (zaczynając od dzielnicy północnej) w stronę śródmieścia, malazia wielu sojusników. Zwłaszcza, że ta dość szeroka arteria nie jest po wybudowaniu ul. Manifestów Lipcowego — specjalnie przeciążona ruchem kołowym.

Ciekawe co sądzą o tych dwóch wariantach czytelnicy? Jak widać, jedno i drugie rozwiązanie ma swoje plusy i minusy. Od czegoś jednak trzeba zacząć pamiętając, że tak czy owak — obojętnie od której strony miasta zaczęlibyśmy budowę — obie linie muszą przejść pod torami obok dworców i połączyć się. Nastąpi to dopiero za kilka lat, być może wówczas będziemy mieli dużo większe firanse i doświadczenie. Jedno jest pewne: nie można z budową tramwaju dłużej czekać, jest on potrzebny do normalnego funkcjonowania miasta w takim samym stopniu jak mieszkania, woda, szpitale, szkoły, ulice i skrzyżowania — czyli wszystko co się składa na skomplikowany, wielofunkcyjny organizm miasta. Tramwaj już prawie widać na horyzoncie. Musimy się jednak zdobyć na pewien wysiłek, żeby go dognać na kieleckie ulice.

WIESŁAW BARAŃSKI

TRZEBA GRAĆ ABY WYGRAĆ! KUP LOS LOTERII Błyskawica
do wygrania
60 SAMOCHODÓW OSOBOWYCH
WYSOKIE WYGRANE PIENIĘŻNE
POLSKI MONOPOL LOTERYJNY
LOSY W KIOSKACH „RUCH" CENA LOSU 30 ZŁ
905/k

PRZETARGI

OSTROWIECKA SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA w OSTROWCU ŚW.

OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY

na sprzedaż:

1) samochodu ciężarowego marki „star W-28-800", rok produkcji 1975, nr silnika 59980, nr podwozia 64358, nr rej. KIG 871U, zużycie 75 proc., cena wywoławcza 204.100 zł;
2) suwnicy bramowej SB-5 t, cena wywoławcza 132.000 zł.

Przetarg odbędzie się w 10 dniu po ukazaniu się ogłoszenia w prasie, o godz. 12, w Zakładzie Remontowo-Budowlanym przy ul. Waryńskiego 53.

Samochód i suwnicę można oglądać na 5 dni przed przetargiem, w godz. 8—15, w Zakładzie Remontowo-Budowlanym przy ul. Waryńskiego 53. Wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie spółdzielni, najpóźniej do godz. 8 w dniu przetargu.

Spółdzielnia nie bierze odpowiedzialności za ukryte wady sprzętu.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

W przypadku niedojścia do skutku pierwszego przetargu, drugi przetarg odbędzie się w dwie godziny później. 1024-k

---

ZARZĄD REJONOWEJ SPÓŁDZIELNI OGRODNICZO-PSZCZELARSKIEJ W RADOMIU, ul. Wrocławska 9

OGŁASZA PRZETARG OGRANICZONY

na:

1) ciągnik „ursus C-360", rok prod. 1977, cena wywoławcza 451.663 zł;
2) opryskiwacz zawieszany ORZ „termit", rok prod. 1979, cena wywoławcza 36.889 zł;
3) glebogryzarkę zawieszaną GGz 1,6 U-500/1, rok prod. 1983, cena wywoławcza 28.560 zł;
4) rozsiewacz nawozów konny „kos" N-015, rok prod. 1976, cena wywoławcza 24.186 zł.

I przetarg ograniczony odbędzie się w 14 dniu roboczym po ukazaniu się ogłoszenia w prasie, o godz. 10 w lokalu RSOP, w Radomiu przy ul. Wrocławskiej 9.

Do przetargu mogą przystąpić tylko producenci zrzeszeni w naszej spółdzielni, posiadający ważną umowę kontraktacyjną.

Przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć zaświadczenie o opłaconym podatku gruntowym, wystawione przez właściwy dla miejsca zamieszkania Urząd Gminy.

Jednocześnie spółdzielnia

OGŁASZA I PRZETARG NIEOGRANICZONY

na:

1) samochód osobowy „wołga-gaz-24", rok prod. 1977, cena wywoławcza 298.540 zł.

I przetarg nieograniczony odbędzie się w 10 dniu po ukazaniu się ogłoszenia w prasie o godz. 10, w lokalu RSOP w Radomiu, ul. Wrocławska 9.

Przystępujący do obu przetargów winni wpłacić wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej, najpóźniej na dwie godziny przed rozpoczęciem przetargu.

Sprzęt wystawiony do przetargów można oglądać w każdy wtorek i czwartek, w godz. 14—15, na terenie spółdzielni przy ul. Wrocławskiej 9 w Radomiu.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargów bez podania przyczyn. 988-k

---

OKRĘGOWE PRZEDSIĘBIORSTWO OBROTU ZWIERZĘTAMI HODOWLANYMI 25-953 KIELCE

OGŁASZA PRZETARG

na sprzedaż:

1) samochodu ciężarowego marki „syrena S22" towos cena wywoławcza 161.720 zł;
2) hamowni podwozia HPWO-160, cena wywoławcza 533.952 zł;
3) wanny olejowej wodnej, cena wywoławcza 100.960 zł;
4) myjni „tajfun", cena wywoławcza 198.880 zł;
5) stołu probierczego „carbutest", cena wywoławcza 174.400 zł;
6) dźwignika pneumatycznego kanałowego, cena wywoławcza 10.450 zł;
7) wózka do montażu wałów korbowych, cena wywoławcza 12.857 zł;
8) przyrządu PPK-200 do prost. kanałów, cena wywoławcza 26.368 zł;
9) sześciu zasobników na tłoki, ceny wywoławcze po 752 zł;
10) czterech dźwigników hydraulicznych, ceny wywoławcze po 10.500 zł.

Pozycje 2—10 są to urządzenia fabrycznie nowe.

Przetarg odbędzie się w biurze OPOZH w Kielcach przy ul. Mickiewicza 10, o godz. 10, w 15 dniu od daty ukazania się ogłoszenia w prasie.

Przystępujący do przetargu winni złożyć wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej, najpóźniej na dzień przed przetargiem.

Samochód oraz urządzenia warsztatowe można oglądać w bazie OPOZH w Piekoszowie.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. 1017-k

---

POZH WYŻSZE CENY ZA CIELĘTA!

OPOZH w Kielcach
oraz oddziały rejonowe w Radomiu i Sandomierzu
na terenie swego działania wprowadziły

WYSOKIE UMOWNE CENY
W SKUPIE CIELĄT — BUHAJKÓW rasy czarno-białej
na cele eksportu:

190 zł za kg — w przedziale wagi 45—60 kg;
140 zł za kg — w przedziale wagi 61—100 kg;
175 zł za kg — w przedziale wagi 101—180 kg.

Powyższa cena stosowana będzie przy zakupie cieląt-buhajków specjalnej jakości, odznaczających się prawidłową budową (w typie mięsnym), dobrą kondycją, dobrym zdrowiem oraz typowym umaszczeniem dla rasy c.b.

Buhajki nie odpowiadające podanym wymogom oraz cieliczki kupowane będą po cenie stosowanej przez OPOZH w obrocie krajowym lub obowiązującej w skupie CPMS.

Zakup cieląt prowadzony jest we wszystkich spędach organizowanych przez OPOZH.

Typowanie i zgłaszanie cieląt do sprzedaży na potrzeby eksportu prowadzi służba inseminacyjna SHiUZ i pracownicy OPOZH zajmujący się zakupem zwierząt.

APELUJEMY DO ROLNIKÓW
O SKORZYSTANIE Z WYSOKICH CEN ZBYTU CIELĄT
I OGRANICZENIE ich UBOJU.

PODWYŻSZONA DOTACJA
DLA NABYWCÓW ZWIERZĄT HODOWLANYCH!

Nabywcom zwierząt hodowlanych zakupowanych za pośrednictwem OPOZH przysługują wysokie dotacje wynoszące średnio:

— przy zakupie jałowicy hodowlanej — 25.000 zł;
— przy zakupie loszki hodowlanej — 4.500 zł;
— przy zakupie jarki hodowlanej — 5.000 zł.

Szczegółowych informacji oraz pomocy w załatwianiu kredytu i innych formalności związanych z zakupem, udzielają: **służba rolna urzędów gmin, służba instruktażowa WOPR, zakładów mleczarskich, związków hodowców i producentów zwierząt, pracownicy OSHZ i SHiUZ oraz pracownicy obrotu OPOZH.** 1063-k

---

KRAKOWSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO KONSTRUKCJI STALOWYCH I URZĄDZEŃ PRZEMYSŁOWYCH MOSTOSTAL KRAKÓW

ogłasza wpisy do Zasadniczej Szkoły Zawodowej w zawodzie ŚLUSARZ ● SPAWACZ ● MONTER

PRZY WPISIE NALEŻY PRZEDŁOŻYĆ:
podanie, życiorys, świadectwo ósmej klasy, kartę informacyjną, 3 zdjęcia, dowód osobisty rodziców lub wyciąg aktu urodzenia do wglądu.

Nauka trwa 3 lata i w okresie tym uczniowie otrzymują wynagrodzenie zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz inne świadczenia i nagrody przysługujące pracownikom przedsiębiorstwa.

Zapewnia się internat i stołówkę.

Absolwentom zabezpiecza się pracę w wyuczonym zawodzie na budowach krajowych i zagranicznych.

SZCZEGÓŁOWYCH INFORMACJI UDZIELA
dział zatrudnienia i płac, tel. 44-51-44, wewn. 117
Kraków, ul. Ujastek,
lub sekretariat szkoły tel. 44-29-91.

Tu należy odciąć po uprzednim wypełnieniu oferty i przesłać pod naszym adresem:

imię i nazwisko ucznia

dokładny adres zamieszkania

podpis rodziców akceptujących naukę w ZSZ

Krakowskie Przedsiębiorstwo Konstrukcji Stalowych i Urządzeń Przemysłowych Mostostal—Kraków ul. Ujastek.

97-k

Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska" w Pińczowie

SPRZEDA

WŁADOWARKĘ WAGONÓW

typ WW-70,
za kwotę 700 tys. zł,
produkcja — Zakłady Mechaniczne Szczecin, rok 1983. 1030-k

RSW „PRASA-KSIĄŻKA-RUCH"
PRASOWE ZAKŁADY GRAFICZNE
w KIELCACH, ul. Sienna 2, tel. 516-51

OGŁASZAJĄ PRZETARG

na sprzedaż krajarki do papieru typ S-132, prod. NRD, stopień zużycia 60 proc., cena wywoławcza 251.974 zł.

Przetarg odbędzie się dnia 22 kwietnia 1986 r. o godz. 11.

Przystępujący do przetargu winni wpłacić wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej w kasie zakładów. Maszyna może być sprzedana tylko zakładom lub osobom posiadającym koncesje na prowadzenie działalności poligraficznej.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. 1180-k

---

ZAKŁADY KRAWIECKO-KUŚNIERSKIE PT „DOM MODY"
w KIELCACH, ul. Armii Czerwonej 24/26

OGŁASZAJĄ II PRZETARG NIEOGRANICZONY

na sprzedaż samochodu dostawczego „tarpan 233S", nr ramy 37710, nr silnika 698715, rok budowy 1982, stopień zużycia 35 proc., cena wywoławcza 297.745 zł.

Przetarg odbędzie się dnia 30 kwietnia 1985 roku o godz. 10 w biurze przedsiębiorstwa.

Przystępujący do przetargu winni wpłacić wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej najpóźniej w przeddzień przetargu w kasie przedsiębiorstwa.

Informacji udziela dział techniczny, tel. 423-62.

Zastrzegamy sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. 1163-k

---

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH W KIELCACH

OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY

na sprzedaż samochodów marek:

1) „jelcz" PR080, nr rej. KIH 035S, rok produkcji 1979, cena wywoławcza 893.000 zł;
2) „multicar 22", nr rej. KIG 557V, rok prod. 1978, cena wywoławcza 323.000 zł;
3) „żuk A03", nr rej. KIH 028C., rok prod. 1972, cena wywoławcza 124.000 zł.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie do kasy przedsiębiorstwa, co najmniej w przeddzień przetargu, wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej.

Przetarg na pojazdy odbędzie się w 14 dniu od daty ukazania się ogłoszenia o przetargu w prasie, o godz. 10, w budynku przedsiębiorstwa w Kielcach przy ul. Młodej 28.

Pojazdy można oglądać w naszym zakładzie w Kielcach przy ul. Magazynowej 8, codziennie w godz. od 8 do 14.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu w całości lub części bez podania przyczyn. 1013-k

---

KIELECKIE PRZEDSIĘBIORSTWO NASIENNE „CENTRALA NASIENNA" ODDZIAŁ W RADOMIU, ul. Małęczyńska 18

OGŁASZA PRZETARG

na sprzedaż samochodu marki „syrena R-10", rok produkcji 1977, stopień zużycia 80 proc. nr podwozia 373094, nr silnika 457592, cena wywoławcza 45.000 zł.

Przetarg odbędzie się w 14 dniu po ukazaniu się ogłoszenia w prasie, o godz. 10, w „CN" Radom, ulica Małęczyńska 18.

Przystępujący do przetargu winni wpłacić wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej, najpóźniej do godz. 9, w dniu przetargu, w kasie przedsiębiorstwa.

Jeżeli I przetarg nie dojdzie do skutku, II przetarg odbędzie się w tym samym dniu o godz. 12. Pojazd można oglądać w godz. 8—14 przy ul. Małęczyńskiej 18.

„Centrala Nasienna" zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. Zakład nie odpowiada za wady ukryte pojazdu. 1025-k

---

KÓŁKO ROLNICZE 26-242 w RUDZIE MALENIECKIEJ gm. RADOSZYCE

OGŁASZA I PRZETARG OGRANICZONY

na sprzedaż:

1) ciągnika „ursus C-355" z kabiną nr rej. KIL-193X, cena wywoławcza 224.226 zł;
2) ciągnika „ursus C-355" z kabiną, nr rej. KIL-218X, cena wywoławcza 207.409 zł;
3) ciągnika „ursus C-355" z kabiną, nr rej. KIL-159X, cena wywoławcza 130.798 zł;
4) kopaczki ciągnikowej Z-609/2, nr fabr. 11379, cena wywoławcza 34.720 zł;
5) kopaczki ciągnikowej Z-609/2, nr fabr. 853, cena wywoławcza 36.960 zł;
6) kopaczki ciągnikowej Z-609/2, nr fabr. 4627, cena wywoławcza 47.040 zł;
7) roztrząsacza obornika N-213/7, nr fabr. 1960, cena wywoławcza 103.240 zł;
8) rozsiewacza wapna N-011, nr inw. 5/59/591/2, cena wywoławcza 32.544 zł;
9) rozsiewacza wapna N-011, nr inw. 5/59/591/3, cena wywoławcza 35.595 zł;
10) siewnika zbożowego S-043, nr fabr. 429, cena wywoławcza 32.860 zł;
11) pługa zawieszanego Pz-230, nr fabr. 13768, cena wywoławcza 15.529 zł;
12) pługa zawieszanego Pz-230, nr fabr. 1347, cena wywoławcza 14.650 zł;
13) sprzężarki SP-3, nr fabr. 1051, cena wywoławcza 3.750 zł;
14) samochodu „syrena R-20", nr rej. KIG-873P, cena wywoławcza 93.150 zł.

Przetarg odbędzie się w budynku KR w Rudzie Malenieckiej, w 14 dniu od daty ukazania się ogłoszenia w prasie, o godz. 10.

Wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej należy wpłacić w dzień przetargu do godz. 9.30, w kasie Kółka Rolniczego.

W przypadku niedojścia do skutku I przetargu ograniczonego, o godz. 12.30 odbędzie się I i II przetarg nieograniczony.

Sprzęt można oglądać na trzy dni przed przetargiem.

Zastrzegamy sobie prawo unieważnienia przetargu w części lub całości bez podania przyczyn.

Braków w sprzęcie nie uzupełniamy oraz nie bierzemy odpowiedzialności za ukryte wady sprzętu. 1039-k

WOJEWÓDZKIE PRZEDSIĘBIORSTWO PRZEMYSŁU MIĘSNEGO ZAKŁAD TRANSPORTU 25-959 KIELCE

OGŁASZA I PRZETARG NIEOGRANICZONY
na sprzedaż samochodów:
1) „jelcza 315", nr rej. KIG-509E, rok prod. 1974, stopień zużycia 80 proc., cena wywoławcza 314.852 zł;
2) przyczepy D-830, nr rej. KIW 482K, rok prod. 1974, stopień zużycia 80 proc. cena wywoławcza 72.582 zł;
3) przyczepy D-830, nr rej. KIW-376C, rok prod. 1978, stopień zużycia 90 proc., cena wywoławcza 37.200 zł.

Przetarg odbędzie się dnia 30 kwietnia 1985 roku o godz. 10, w świetlicy zakładu transportu, ul. Magazynowa 4.

Przystępujący do przetargu winni wpłacić wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej najpóźniej w przeddzień przetargu, w kasie zakładu transportu.

W przypadku niedojścia do skutku I przetargu, w tym samym dniu o godz. 13 odbędzie się II przetarg.

Pojazdy można oglądać w przeddzień przetargu w godz. 10—15.

Zakład zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu w części lub całości bez podania przyczyn.

Zakład nie bierze odpowiedzialności za wady ukryte pojazdu. 1103-k

---

ZESPÓŁ SZKÓŁ ELEKTRYCZNYCH 25-317 KIELCE, ul. Niska 6

OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY
na sprzedaż:
1) motocykla „WSK" CA-3419, rok prod. 1977, nr ramy 1738096, nr silnika 011179, stopień zużycia 50 proc., cena wywoławcza 22.950 zł;
2) motocykla „WSK" gil, KIL-181D, rok prod. 1978, nr ramy 1843548, nr silnika 082002, stopień zużycia 40 proc., cena wywoławcza 27.540 zł;
3) samochodu osobowego „fiat 125p" KIH 248G, rok prod. 1976, nr silnika 140282, nr podwozia 597678, stopień zużycia 50 proc., cena wywoławcza 370.000 zł;
4) samochodu osobowego „fiat 126p" KIH 955C, rok prod. 1978, nr silnika 8905915, nr podwozia 7298057, stopień zużycia 40 proc. cena wywoławcza 214.620 zł.

Przetarg odbędzie się w 14 dniu od daty ukazania się ogłoszenia w prasie o godz. 10, w świetlicy Zespołu Szkół Elektrycznych.

Przystępujący do przetargu winni wpłacić wadium do kasy szkoły pokój nr 15, w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej, na dzień przed przetargiem.

Pojazdy można oglądać w ciągu trzech dni przed przetargiem w godz. 10—14.

Do przetargu mogą przystąpić przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i osoby fizyczne.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. 1133-k

---

KRAJOWA PAŃSTWOWA KOMUNIKACJA SAMOCHODOWA
Centralna Składnica Zaopatrzenia w KIELCACH, ul. Rolna 8

OGŁASZA II PRZETARG NIEOGRANICZONY
na pojazd marki „fiat 1500", nr rejestracyjny KIH-205C, rok prod. 1976, nr silnika 344917, nr podwozia 543307. Cena wywoławcza 155.000 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 29 kwietnia 1985 roku o godz. 9 w świetlicy biurowca (adres jak wyżej).

Przystępujący do przetargu obowiązani są wpłacić wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej w kasie zakładu, najpóźniej w przeddzień przetargu, do godz. 13. Wymieniony samochód oglądać można na trzy dni przed przetargiem na terenie zakładu.

Zakład nie bierze odpowiedzialności za wady ukryte pojazdu oraz zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny. 1088-k

---

ROLNICZA SPÓŁDZIELNIA PRODUKCYJNA „POSTĘP" w CHOCIMOWIE, 27-415 KUNÓW

w drodze PRZETARGU OGRANICZONEGO
sprzeda:
1) ciągnik C-360, szt. 3;
2) kombajn „bizon";
3) kombajn buraczany Z-413;
4) prasę zbierającą K-442;
5) ładowacz „cyklop";
6) rozrzutnik obornika RT-44, szt. 3;
7) kosiarkę rotacyjną RzS 160;
8) zaprawiarkę P 202;
9) siloso-kombajn KS-1,8;
10) kopaczkę elewatorową Z 609, szt. 2;
11) głębogryzarkę Gz-1,8;
12) opryskiwacz ORZ 301, 302, szt. 2;
13) ścinacz zielonek „orkan 2", szt. 2;
14) siewnik „puma";
15) bronę wahadłową;
16) pługofrezarkę;
17) sieczkarnię polową Z 305;
18) sieczkarnię polową Z 310, szt. 2;
19) przetrząsacze-zgrabiarkę;
20) stertnik SG;
21) siewnik nawozowy RNz;
22) dwukółkę, szt. 2;
23) formy betoniarskie, kręgi kpl. 1;
24) betoniarkę.

Przetarg odbędzie się 30 kwietnia 1985 r. o godz. 10, w świetlicy RSP w Chocimowie. W przetargu mogą brać udział rolnicy za okazaniem zaświadczenia lub nakazu płatniczego z danego urzędu gminy.

Sprzęt można oglądać na dwa dni przed przetargiem w RSP Chocimów.

Wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej należy wpłacić do kasy RSP Chocimów do godz. 9 w dniu przetargu.

Rolnicza Spółdzielnia w Chocimowie zastrzega sobie unieważnienie przetargu bez podania przyczyn oraz nie ponosi odpowiedzialności za ukryte wady w sprzęcie rolniczym i ciągnikach. Stan techniczny sprzętu, jak w dniu przetargu. 1060-k

---

RADA PRACOWNICZA ZAKŁADÓW URZĄDZEŃ CHEMICZNYCH „METALCHEM" 26-007 RUDKI, woj. kieleckie

ogłasza KONKURS
na stanowisko DYREKTORA przedsiębiorstwa.

W konkursie mogą uczestniczyć kandydaci posiadający ukończone studia wyższe w zakresie nauk ekonomicznych, technicznych, prawniczych lub społecznych, powyżej 8-letni staż pracy, w tym przynajmniej 4 lata na stanowisku kierowniczym.

Termin zgłoszenia ofert upływa po dwu tygodniach od ukazania się ogłoszenia w prasie.

Zgłoszenia należy kierować pod adresem:
Rada Pracownicza Zakładów Urządzeń Chemicznych „Metalchem" 26-007 Rudki, woj. kieleckie, z dopiskiem na kopercie „konkurs".

Wymagane dokumenty:
— zgłoszenie;
— kwestionariusz osobowy i własnoręcznie napisany życiorys;
— odpis dyplomu ukończenia studiów wyższych;
— odpisy świadectw ukończenia studiów podyplomowych, kursów doskonalących kwalifikacje zawodowe;
— opinie z ostatnich 5 lat pracy;
— zaświadczenie o stanie zdrowia wydane przez społeczną służbę zdrowia, stwierdzające brak przeciwwskazań do zajmowania stanowiska kierowniczego;
— oświadczenie kandydata o niekaralności, a w przypadku wyboru na dyrektora przedłożenie wyciągu z Centralnego Rejestru Skazanych o niekaralności;
— preferowany wiek kandydata do 50 lat.

ZAKŁAD DYSPONUJE MIESZKANIEM SŁUŻBOWYM.

Zastrzega się prawo rezygnacji z oferty bez podania przyczyn. 1193-k

---

WYŻSZA SZKOŁA PEDAGOGICZNA W KIELCACH, UL. WESOŁA 56

zatrudni

- **ZASTĘPCĘ KWESTORA (głównego księgowego).**
  Wymagane wykształcenie wyższe ekonomiczne i 5 lat pracy na stanowisku kierowniczym w księgowości lub wykształcenie średnie ekonomiczne i 10 lat stażu pracy na stanowisku kierowniczym w księgowości;
- **ZASTĘPCĘ DYREKTORA ADMINISTRACYJNEGO.**
  Wymagane wykształcenie wyższe budowlane lub prawnicze oraz minimum 5 lat pracy na stanowisku kierowniczym.
- **SPECJALISTĘ DO SPRAW REMONTÓW I INWESTYCJI.**
  Wymagane wykształcenie wyższe budowlane z uprawnieniami budowlanymi lub średnie budowlane.

Szczegółowych informacji udziela dział kadr WSP ul. Wesoła 56, tel. 455-80. 1192-k

---

Koledze **MARKOWI WIŚNIEWSKIEMU**
wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci
MATKI
składają koledzy i koleżanki z Instytutu Chemii, Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Kielcach
7470-g

Koleżance **MARII CHMURZYŃSKIEJ**
wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci
BRATA
składają koleżanki z działu księgowości Wojewódzkiego Szpitala Zespolonego Kielce
7352-g

Wszystkim, którzy uczestniczyli w pogrzebie naszego
MĘŻA i OJCA JANA BOSNOWSKIEGO
serdeczne podziękowanie
składa
ŻONA z DZIEĆMI i RODZINĄ
7345-g

Koleżance i Koledze **Marii i Stanisławowi MAJOM**
wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci
OJCA i TEŚCIA
składają koleżanki i koledzy z DOPHER „Agroma" w Kielcach
7365-g

Wszystkim Przyjaciołom, Znajomym i Współpracownikom, w szczególnie Dyrekcji WUT Kielce za okazane współczucie i pomoc w przygotowaniu uroczystości pogrzebowych naszego ukochanego MĘŻA i OJCA
TADEUSZA KOWALSKIEGO
serdeczne podziękowania składają
ŻONA i DZIECI
7461-g

LOKALE

ZAMIENIĘ dwa mieszkania 2-pokojowe (KSM) na jedno większe (centrum). Kielce, tel. 421-67. 7606-g

ZELSKO-BIAŁA — mieszkanie spółdzielcze M-3 (46 m kw.) zamienię na równorzędne lub większe w Kielcach. Wiadomość: ul. Świerniczej 32/30 Sielsko-Biała — Tomiczek. 7246-g

DO WYDZIERŻAWIENIA hala (300 m kw.) z placem, nadaje się na warsztat każdej branży lub magazyny. Końskie, tel. 25-32. 7250-g

M-3 w nowym budownictwie w Ełku zamienię na podobne w Kielcach. Wiadomość: Kielce, tel. 506-30. 7252-g

DWA mieszkania dwupokojowe (po 40 m.) z telefonami zamienię na M-3. Kielce, tel. 31-68-62. 7283-g

ZAMIENIĘ M-2 we Wrocławiu na podobne w Kielcach. Tel. 544-34. 7335-g

SIEMIANOWICE Sl. mieszkanie 3-pokojowe spółdzielcze 48 m. zamienię na Kielce. Krzysztofik, Siemianowice Sl., Wróblewskiego 53a/8. 7227-g

SPRZEDAM

MINIWIEŻE, Kielce, Szczyglia 3/14, godz. 18—21. 7461-g

„WOLSZE-GAZ-24" bez silnika w dobrym stanie. Machocice Scholasteria 60, poczta Masłów. 7531-g

„FIAT 126" (1984). Pińczów, tel. 25-27. 7450-g

„FIAT 125p" (1976) do remontu. Samsonów — Ciągle 50. 7591-g

PILNIE silnik „multikara M-24", radiomagnetofon stereo „klaudia". Mirosław Peczkowicz, Micigózd 204, poczta Piekoszów. 7660-g

„NYSE 521". Kielce, Wydryńska 18, tel. 282-15. 7278-g

SAKSOFON tenor. Kielce telefon 631-29. 7239-g

„FIATA 125p" pick-up" (listopad 1982). Stan idealny. Stary Koczyzn 80, gmina Nowy Korczyn. 7368-g

WIERTARKĘ stołową wyrzynarkę ręczną, szlifierkę oscylacyjną. Kielce, 31-85-05. 7220-g

WZMACNIACZ WSH 2 x 65 w, tuner TSH 113, magnetofon „dania pik", 2 kolumny „dania" 60. Kielce, tel. 232-44. 7229-g

0,80 HA ZIEMI, Tumlin-Wygie 93, obok dworca PKP. 7328-g

SAX tenor nowy super classic. Kielce, Wojska Polskiego 236/18, po szesnastej. 7225-g

„FIATA 125p", — 1300 MR (1977). Kielce, tel. 841-27, po piętnastej. 7245-g

MASZYNY do obróbki drewna — frezarkę, wiertarkę, pilarkę, grubościówkę, „dację 1300". Dyminy 38, tel. 423-04. 7242-g

„SYRENĘ-105 lux (1981). Kielce, tel. 31-22-16. 7251-g

MOTOROWER „jawa". Kielce, tel. 31-82-59. 7280-g

PILNIE „fiata 125p" (1977). Kielce, Gagarina 6/34. 7284-g

WIĘKSZĄ ilość siana. Sierosłowice 56 k. Końskich, Grygiel. 7246-g

„FIATA 126p". Kielce, tel. 339-34. 7255-g

OBRĄCZKI. Kielce, Gałczyńskiego 4/5. 7285-g

ROWNIARKO-GRUBOŚCIOWKĘ, Radlin, 114. 7287-g

GLAZURĘ i sukienkę ślubną. Kielce, Nowy Świat 44a/12, po piętnaste). 7286-g

„ŻUKA", blaszak. Pierzchnica — kawiarnia, tel. 50. 7267-g

DZIAŁKĘ 41 arów. Chełmce 113. 7268-g

DZIAŁKĘ na Zalesiu, 30 arów. Kielce, tel. 31-04-39. 7270-g

3 HA, zabudowania, siła, blisko przystanku „9". Ciesowa 8 k. Miedzianej Góry. 7271-g

„TRABANTA 601" (1978). Kielce, tel. 521-75. 7260-g

ROBOT kuchenny wielocyznościowy NRD, zegar szachowy. Kielce, tel. 31-01-05, po szesnastej. 7261-g

„ZASTAWĘ 1100p" (1977). Kielce, tel. 28-642. 7282-g

TANIO pilnie ciągnik „zetor 25", stan dobry. Cmińsk — Wyręba 29. 7264-g

„126" (1976) oraz nadwozie „126". Busko, tel. 32-63. 7291-g

20 m płotu metalowego. Kielce, tel. 31-82-82. 7292-g

„WARSZAWĘ" po kapitalnym remoncie. Ostrowiec, Kochanowskiego 7/1. 7293-g

CIĄGNIK „ursus C-330", niekompletny rozrzutnik obornika oraz sadzonki pomidorów szklarniowych. Pytlewski Lisów 116, 26-111 Piotrkówice. 7294-g

„WARSZAWĘ 224". Kielce, tel. 208-19, po dziewiętnastej. 7295-g

„MALUCHA" (1981). Kielce, tel. 31-36-15. 7296-g

UZBROJONĄ działkę budowlaną. Busko-Zdrój, ul. Reymonta 2, tel. 35-81. 7297-g

„FIATA 125p" (1983). Radom, tel. 453-98, po 18. 21838-r

„TRABANTA 601" — stan dobry. Radom, tel. 846-15, po 16. 21908-r

„POLONEZA (1980) lub nowego „malucha" (1984). Kielce, Konopnickiej 3/7 po piętnastej. 6937-g

NADWOZIE „fiata 126" (1978). Kielce Gałczyńskiego 2/25, po szesnastej. 7300-g

RÓŻNE

NOWĄ „żyrę tyrę" zamienię na osobowy. Kielce, tel. 37-30, wieczorem. 7241-g

Informujemy, że wznowił działalność ZAKŁAD USŁUG wodnokanalizacyjnych, c.o. i gazowych. Kielce, ul. Piesza 11/3. 7243-g

26 MARCA zaginął płaszcz pudel czarny „Full". Wiadomość: Kielce, Zagórska 46/15, tel. 456-97. 7262-g

---

CO, GDZIE, KIEDY? CO, GDZIE, KIEDY?

Pod podkładem — 12 kwietnia, godz. 18 w Kielcach, ul. Sienkiewicza 9. Sienna wschodni — 6.20, 8.30, obiedni — 19.34.

KIELCE

PAŁACOWY TEATR IM. S. ŻEROMSKIEGO — nieczynny.

KINA

„Sprzedaję dziecko" — USA, l. 12, g. 8.30, 13.45 i 16.30. „Klasztor Shaolin" — CHRL, Hongkong, l. 15, g. 11.15 i 19.15. „Moskwa" — Czechosłowacja, świetlicowa, pod. l. 12, g. 8, 10 i 17.30. „Lalka" — Polska, pod. l. 12, g. 10.30, 13.30 i 16.30. „Ciągnik wraca z wojny z orędziem" — ZSRR, l. 15, g. 8, 10 i 16.15. **DKF** — „Rodzina" — „Sól z Bermanii" — pod. l. 12, g. 8. „Lekkie obrażenia ciała" — wes. l. 15, g. 10 i 19. „Kondrat i N. Warony" — ang. l. 15, g. 15, 17.15 i 19.30. „Amadi" — nieczynne. **MUZEA — WYSTAWY**

MUZEUM NARODOWE Pałac — nieczynne. Wystawy: „Pl. Fryderyanów i Galeria współczesnego malarstwa polskiego. Wystawy stałe: „Przyroda Kielecczyzny" pod. 10, w. 10 otwarcie Muzeum Narodowego w Kielcach". Wystawy czasowe: „Kultura społeczeństwa wielkomiejskiego — Kielce dokrytwiczkiem?", „Garncarstwo ludowe woj. kieleckiego i jego pogranicze".

GALERIA BWA „PIWNICE" (ul. Leśna 7) — wystawa — „Fotografia krajobrazowa 1945—1984".

GALERIA PSP (ul. Leśna 7) — czynna: wtorki, środy, czwartki i piątki godz. 8—16.

GALERIA XXXVII KMPiK (ul. Sikorskiego 3a) — Wystawa malarstwa Ewy Samulskiej.

GALERIA FOTOGRAFIKI ZPAF (ul. Sienkiewicza 9/Kielecka 8a) — Wystawa fotografik pt. „Bielsko" — Włodzimierza Malka.

SŁUŻBA ZDROWIA

SZPITALE: Oddział Wewnętrzny, Chirurgiczny, ul. Kościuszki 75, Czarnów, Ginekologiczno-Położniczy (wg rejonizacji), tel. 310-06, 457-41.

APTEKI DYŻUROWE: Dyżur ciągły pełnią: Apteka nr 29-801 przy ul. M. Buczka 17/35, Apteka nr 29-808 przy ul. Sienkiewicza 11.

PORADNIE DYŻURNE: Dla dzieci i dorosłych — ul. Podzamcze 18. Dyżurnie Rejonowe: ul. 1 Maja 7 — czynna codziennie w godz. 17—21, w niedziele w godz. 8—13. Stomatologiczna ul. Pocieszka 11, czynna w niedziele i święta w godz. 8—21.

TELEFONY ALARMOWE: Pogotowie Ratunkowe — 999, Straż pożarna — 998, Pogotowie milicyjne — 997, Pomoc drogowa — 981, Pogotowie energetyczne — 991, 955, Pogotowie wod-kan. (wodociągów i kanalizacji miejskich) — 808-11, 994, Pogotowie RPGM (wod., c.o., elek.) — 81-18-47, Pogotowie gazowe — 992.

POSTOJE TAKSÓWEK: przy dworcu PKP — tel. 534-34, przy ul. J. Słowackiego — 313-32.

OSTROWIEC

KINA

„Przodowniki" — „Klasztor Shaolin" — CHRL, Hongkong, l. 15, g. 16.30 i 19.

„Hutnik" — „Dziecka z Nowego Jorku" — USA, l. 15, g. 17.30 i 19.30. „Czuję się świetnie" — pol. l. 12, g. 16.30.

„Zorza" — nieczynne.

POGOTOWIE RATUNKOWE — tel. 999.

APTEKA DYŻURNA: ul. Starokunowska 12.

SKARŻYSKO

KINA

„Stalowiec" — „Czy leci z nami pilot?" — USA, l. 12, g. 17 i 19. „Wolność" — „Biały lotos" — CHRL, l. 15, g. 13. „Koncert" — pol. l. 12, g. 17 i 19.

APTEKA DYŻURNA: ul. Zielna 12.

STĄSZÓW

KINA

„Star" — „Powrót Jedi" — USA, l. 12, g. 11.30 i 15.45. „Bębenek" — „Sobowtór" — jap. l. 15, g. 16 i 18. „Szalony kanarek" — USA, l. 15, g. 20.

APTEKA DYŻURNA nr 29-019, ul. Staszica 1.

POSTOJE TAKSÓWEK: 53-10 i 53-80.

KINA

BUJENI: „Millenium" — nieczynne.

BUKOWA: „Piast" — nieczynne.

BUSKO: „Zardzi" — „Elektryczny Grom" — USA, l. 15, g. 15.30, 17.30 i 19.30.

DZIAŁOSZYCE: „Relax" — nieczynne.

JEDRZEJÓW: „Gdynia" — „Czy leci z nami pilot?" — USA, l. 12, g. 15.30, 17.30 i 19.30.

KONSKIE: „Fegas" — „Star 80" — USA, l. 15, g. 16.30, 17.30 i 19.30.

„Antyczne" — „Niepokonany" — ZSRR, l. 15, g. 18 i 19.

MIĘCHÓW: „Gryf" — „Film wojny" — USA, l. 15, g. 16 i 18.30.

PINCZÓW: „Relax" — „E.T." — USA, bo., g. 15.30 i 17.30.

SŁUPCA: „Pokój" — nieczynny.

STARACHOWICE

KINA

„Star" — „Powrót Jedi" — USA, l. 12, g. 11.30 i 15.45. „Bębenek" — „Sobowtór" — jap. l. 15, g. 16 i 18. „Szalony kanarek" — USA, l. 15, g. 20.

APTEKA DYŻURNA nr 29-019, ul. Staszica 1.

POSTOJE TAKSÓWEK: 53-10 i 53-80.

KINA

BIŁGORAJ: „Millenium" — nieczynne.

BUKOWA: „Piast" — nieczynne.

BUSKO: „Zardzi" — „Elektryczny Grom" — USA, l. 15, g. 15.30, 17.30 i 19.30.

DZIAŁOSZYCE: „Relax" — nieczynne.

JEDRZEJÓW: „Gdynia" — „Czy leci z nami pilot?" — USA, l. 12, g. 15.30, 17.30 i 19.30.

KONSKIE: „Fegas" — „Star 80" — USA, l. 15, g. 16.30, 17.30 i 19.30.

„Antyczne" — „Niepokonany" — ZSRR, l. 15, g. 18 i 19.

MIĘCHÓW: „Gryf" — „Film wojny" — USA, l. 15, g. 16 i 18.30.

PINCZÓW: „Relax" — „E.T." — USA, bo., g. 15.30 i 17.30.

SŁUPCA: „Pokój" — nieczynny.

STĄSZÓW: „Kolejarz" — nieczynny.

SZYDŁOWIEC: „Jesień" — nieczynny.

TARNOBRZEG: „Postęp" — „Ciągnik wraca z Radziwiłłowa" — ZSRR, l. 15, g. 17 i 19.

TUCHOLA: „Kubica" — „Opłatek dla Cesarza" — USA, l. 15, g. 16.30 i 18.30.

WĄDROŻYSKA: „Muza" — „Wielka Pustelnia" — ang. l. 15, g. 16 i 18.30.

RATOMA

TEATR POWSZECHNY IM. JANA KOCHANOWSKIEGO — nieczynny.

KINA

„Budyń" — „Klasztor Shaolin" — CHRL, Hongkong, l. 15, g. 8.30, 11.15, 16, Stary 80" — USA, l. 10, g. 10.45, 13, 17.30, 19.45.

„Przylądek" — „Biskupi Gród" — USA, l. 15, g. 10.30, 17.30 i 19.30. „Tajemnicy Budda" — CHRL, l. 15, g. 8, 11 i 13.

„Polonia" — „Siedmiogrodzianie na Dzikim Zachodzie" — rum. l. 12, g. 8.30, 10.30. „Akademia panna Wickes" — pol. l. 12, g. 14.30. „Nieuniknione zastępy" — węg. l. 15, g. 13.30. „Przypływ uczuć" — fran. l. 15, g. 17.30 i 19.30. „Odessa" — „Pirat XX wieku" — ZSRR, l. 12, g. 15.30, 17.30. „Tess" — fr. l. 15, g. 19.30.

MUZEA — WYSTAWY

MUZEUM OKRĘGOWE, ul. Nowowiejska 12, czynne wtorek, środa, czwartek w godz. 10—14.30, piątek w godz. 10—19.30, soboty i niedziele w godz. 10—16.30, poniedziałek nieczynne. Galeria malarstwa polskiego XIX i XX w.

MUZEUM — WSI — **RADOMSKIEJ** — Wydział etnografii, ul. Orzeszkowej 5, 14, 17) czynne codziennie oprócz poniedziałków w godz. 9—15, w soboty i niedziele w godz. 11—16. Wystawy: Skansen, barniczo-pszczelarski, a w nim stała ekspozycja „Narzędzia i sprzęt farmerski i pszczelarski", zabytkowym spichlerzu dworskim stała ekspozycja: Kultura ludowa ziem radomskich" oraz wystawa czasowa, czynna w miesiącach kwiecień w czerwiec 85 pt. „Skarpy w skrzyni malowanej".

BIURO WYSTAW ARTYSTYCZNYCH, Dom Gąski i Dom Esterki, Rynek 5 — stała galeria autoportretu oraz wystawa malarstwa i rysunku Małgorzaty Strzelec.

WOJEWÓDZKI DOM KULTURY ul. Chałubińskiego 12/14 — wystawa malarstwa, rysunku i grafiki Andrzeja Pelaczyka.

WITRYNY PLASTYCZNE Wojewódzkiej Biblioteki Publicznej ul. Żeromskiego — galeria „Sztuka Polska". Wystawa malarstwa Haliny Krysińskiej.

SŁUŻBA ZDROWIA

WOJEWÓDZKI SZPITAL ZESPOLONY, ul. Tochtermana 1 — tel. 246-11.

Szpitale: Oddział Internistyczny i Neurologiczny, pogotowie dentystyczne czynne codziennie w godz. 21—7, przy Pogotowiu Ratunkowym.

WOJEWÓDZKI ZESPÓŁ PSYCHIATRYCZNO-LECZNICZY W OPATOWIE — tel. 281-15 — dyżurnie Oddział Internistyczny w dniach 18, 22, 25, 28 kwietnia (poczęcie dni w Radomiu) oraz Oddział Neurologiczny w dni nieparzyste przy izbie przyjęć — tel. 219-08.

— Informacja służby zdrowia — tel. 408-71.

APTEKI DYŻURNE

Nr 10, plac Zwycięstwa — tel. 252-05.

Nr 35, plac Konstytucji 3 — tel. 334-77.

Informacja o lekach czynna w godz. 8—18 (oprócz sobót i świąt) tel. 252-05.

TELEFONY ALARMOWE

Pogotowie Ratunkowe — 999
Pogotowie milicyjne — 997
Rejonowy Urząd Spraw Wewnętrznych — 731-36, 251-91
Pogotowie kanalizacyjne — 400-65
Pogotowie cieplne — 993
Pogotowie gazowe — 992
Pogotowie energetyczne — 991
Pomoc drogowa — 981
Straż Pożarna — 998

POSTOJE TAKSÓWEK

Dworzec PKP — 590-80
Plac Konstytucji — 222-32
Ul. Żwirki i Wigury — 415-10

KOMUNIKACJA

Informacja PKP — 220-50
Informacja PKS — 287-20
Informacja MPK — 222-91

KINA

BIAŁOBRZEGI: „Pilica" — „Zandarm w Nowym Jorku" — fr. bo., g. 17 i 19.

GOŁOTCZYZNA: „Odra" — „Powrót Jedi" — USA, l. 12, g. 16, 18.30.

WARKA: „Przyjaźń" — nieczynnie.

ZWOLEŃ: „Świt" — „Zandarm w Nowym Jorku" — fr. bo., g. 17 i 19.

Uwaga: Za ewentualne zmiany redakcja nie odpowiada.

RADIO i TELEWIZJA

PROGRAM III

6.45 Po prostu o 6 raz 10.00 Stary i młody, ale artysta 11.00 Aktorzy śpiewają musicale 12.00 Interklub 12.05 W tonacji Trójki 13.00 John Denis i Alastair MacLean „Wieża kakadu" 14.00 Z kameralistyki rosyjskiej i radzieckiej 15.05 Bielmy odcień blues 16.40 Sportowa Trójka 16.50 Zapraszamy do Trójki 17.30 Muzyka dla wszystkich 18.05 Informacje sportowe 18.00 Koncert Agnieszki Osiecki 19.05 Klub Trójki 21.00 Trzy kwadranse jazzu 21.45 Klub Trójki 22.05 Są takie rzeczy — czyli różnawiejsze cząsteczki" 23.05 Zapraszamy do Trójki 23.50 Atlantyka Tuksie: „Muzyka i śmierć".

PROGRAM LOKALNY na UKF 10,45 MHz

5.30 Aktualności dnia w opracowaniu Szczecińskiego Studia Dziennik 17.15 Polska muzyka młodzieżowa (stereo) 17.30 „Fala młodzieżowa" w opracowaniu Szczecińskiego (stereo) 18.00 Koncert dla fortepianu (stereo) 18.30 Skrzydła (stereo) 19.00 Koncert dla fortepianu (stereo) 19.30 Kroki w piosenkach i piosenka na podpisanie.

PROGRAM I

13.20 (Powtórka przed maturą) LTR — Język polski, sem. 4
14.00 (Powtórka przed maturą) LTR — Fizyka, sem. 4
15.20 (Powtórka przed maturą) NURT — Humanizm

16.20 Dla młodych widzów: Zaczytajcie się TO!
16.55 Kino „Ciekawostka" — „Ogrody zoologiczne świata" — Bazylea
17.20 DT — Wiadomości
17.30 „Strategia zwycięstwa" (7) — film dok. Philippe Chilowicz
19.00 Dobranoc: „Mały szop"
19.10 Echa stadionów
19.30 Dziennik
20.00 Publicystyka
20.15 Teatr Telewizji: Antoni Czechow „Wujaszek Wania", reż. Kolaj Niekrasow — „Jesienna nuda"
21.45 DT — Komentarze
22.10 Program publicystyczny
22.45 DT — Wiadomości

PROGRAM II

17.00 „Jak Feniks z popiołów" — film dok. ZSRR
18.00 „Krajobrazy kultury"
18.30 Program dzieciom
19.00 „Przyjaciele telewizja"
19.20 Przeboje Dwójki
19.30 Dziennik
20.00 „Kalendarz historyczny"
20.15 „Spotkanie z Syrią"
21.15 DT — Wydarzenia — Telefon Dwójki
21.30 „Ze kierownicą"
22.05 „Odzie diabeł mówi dobranoc" — „Heiman diabelskie"
22.25 „Opowieści o miłości" — „Z biegiem rzeki" (1) — australijski serial filmowy
23.15 DT — Wiadomości.

„SŁOWO LUDU". Redaguje kolegium. Adres redakcji: 25-357 Kielce, pl. Obrońców Stalingradu 2. Telefony: centrala — 440-31 i 440-32; redaktor naczelny i 424-03.

REDAKCJA w RADOMIU: 26-600 Radom, ul. Słowackiego 1, telefony: 537-34 i 290-64.

DRUK — Prasowe Zakłady Graficzne, ulica Sienna 2, 25-729 Kielce, centrala telefoniczna: 310-31.

Pl. ISSN 0137-9275. Nr indeksu 35040.

A-3.

sport — sport — sport — sport — sport — sport

Dwie sensacje!

W sobotę i niedzielę doszło do dwóch sensacyjnych rezultatów w meczach I ligi piłkarskiej. W Gdańsku Lechia wygrała z mistrzem Polski, a w Warszawie Wisła pokonała Legię.

● GKS Katowice — Zagłębie Sosnowiec 0:2 (0:2)
Sołtysik 33, Spiewak 35 min. Widzów 5 tys.

● Motor Lublin — ŁKS Łódź 1:1 (1:0)
Dla Motoru — Iwanicki 87 z karnego, dla ŁKS — Gajda 64. Widzów 13 tys.

● Widzew Łódź — Pogoń Szczecin 1:0 (0:0)
Dziekanowski 71 min. Widzów 18 tys.

● Radomiak — Ruch Chorzów 1:2 (1:0)
Szczegóły poniżej

● Śląsk Wrocław — Górnik Wałbrzych 0:0
Widzów 15 tys.

● Lechia Gdańsk — Lech Poznań 2:0 (1:0)
Pękala 23, Kruszczyński 83 min. Widzów 30 tys.

● Legia Warszawa — Wisła Kraków 0:2 (0:1)
Nawrocki 15, Sołaja 88. Widzów 10 tys.

● Górnik Zabrze — Bałtyk Gdynia 1:0 (0:0)
Zgutczyński 11 min. Widzów 15 tys.

1. Górnik Z.	21	30	24—8	
2. Legia	21	28	28—16	
3. Lech	21	28	23—14	
4. Widzew	21	27	22—11	
5. Zagłębie	21	23	27—22	
6. Śląsk	21	20	24—23	
7. Ruch	21	20	19—20	
8. Górnik W.	21	20	22—24	
9. Katowice	21	19	15—19	
10. ŁKS	21	19	12—18	
11. Bałtyk	21	18	14—21	
12. Lechia	21	18	15—24	
13. RADOMIAK	21	17	17—21	
14. Wisła	21	17	15—20	
15. Motor	21	17	18—24	
16. Pogoń	21	16	14—23	

Ucieszony zwycięzca wyścigu juniorów młodszych, Robert Długosz, przyjmował liczne gratulacje. Fot. T. Szmidt

Puchar Europy dla AZS Gdańsk

BUDAPESZT. Dużym sukcesem tenisistów stołowych AZS Gdańsk zakończyły się rozgrywki o klubowy Puchar Europy. W finałowym meczu drużyna AZS pokonała mistrza Węgier Bvahe Budapeszt 5:3. Punkty dla AZS zdobyli: Kucharski 3, Grubba 2.

Triumf maratończyków... Dżibuti

TOKIO. Niespodziewanym triumfem biegaczy Dżibuti zakończył się I Puchar Świata w maratonie. W Hiroszimie trasę 42.195 m najszybciej pokonał reprezentant tego kraju, Salah Ahmed, uzyskując trzeci w historii czas 2:09.09. Wyprzedził on Japończyka Takeyuki Nakayamę 2:08.15 oraz swego rodaka Djamę Robleha 2:08.26. Dzięki siódmemu miejscu innego zawodnika tego kraju, Charmarke Abdillahego — 2:10.23, Dżibuti sięgnęło po zwycięstwo w klasyfikacji drużynowej.

Najlepszy z Polaków — Antoni Niemczak, zajął z czasem 2:14.30 27 pozycję.

Reprezentantka NRD, Katrin Doerre, wygrała bieg maratoński zaliczany do punktacji Pucharu Świata w czasie 2:33.20.

Wasyl Etropolski najlepszym szablistą warszawskiego turnieju

Triumfatorem dwudniowych zmagań najlepszych szablistów świata startujących w Memoriale Otto Fińskiego, długoletniego prezesa Polskiego Związku Szermierczego, został były mistrz świata, Wasyl Etropolski (Bułgaria). W finale turnieju, w którym startowało 116 zawodników z 13 krajów, Etropolski pokonał innego równie utytułowanego zawodnika, wielokrotnego złotego medalistę mistrzostw świata i igrzysk olimpijskich, Wiktora Krowopuskowa (ZSRR) 10:5. Supremacja Etropolskiego w finale ani przez chwilę nie podlegała dyskusji.

Bohaterem turnieju był jednak najmniej utytułowany — wśród finalistów, — 23-letni Pierre Guichot (Francja), który w pojedynku o trzecie miejsce zwyciężył Imre Bujduso (Węgry) 12:10. W ośmioosobowym finale oprócz wspomnianych wystąpili ponadto Gyoergy Nebald (Węgry) oraz trójka szablistów ZSRR — Michail Burcew, Siergiej Minjiragasow oraz Andriej Alszan.

W finale zabrakło, niestety, polskich szablistów. Najbliżej awansu do finału z piątki Polaków, która walczyła w czołowej grupie 32 zawodników, był Janusz Olech. Aktualny mistrz świata juniorów przegrał jednak w decydującym o awansie pojedynku z Imre Bujduso (Węgry) 6:10. Ostatecznie Olechowi przypadło dziesiąte miejsce, premiowane czterema punktami do klasyfikacji Pucharu Świata. Tadeusz Piguła zajął 13 miejsce (3 pkt.), Dariusz Wódke — był dwudziesty (2 pkt.), Edward Kerfanty 27, a Robert Kościelniakowski — 30. Dwaj zdobyli po jednym punkcie. Na usprawiedliwienie Dariusza Wódke wspomnieć trzeba, iż miał on zbyt krótki okres na przygotowanie się do turnieju po przebytej kontuzji.

Wczoraj zakończył się turniej drużynowy o „Szablę Wołodyjowskiego". 11 zespołów narodowych rywalizowało systemem pucharowym. Drużyny ZSRR, Węgier, Bułgarii i Polski zostały rozstawione. Po zaciętych pojedynkach w finale zespół Związku Radzieckiego pokonał Węgry 9:6. W spotkaniu o trzecie miejsce Bułgaria zwyciężyła RFN 9:6. Polska I zajęła piąte miejsce, a drugi nasz zespół 9 miejsce.

RADOMIAK — RUCH CHORZÓW 1:2 (1:2)

Dla Radomiaka — Benesz 35 z karnego, dla Ruchu — Bąk 2, Warzycha 20 min.

Sędziował M. Listkiewicz z Warszawy. Widzów 9 tys.

RADOMIAK: Koszarski — Niedziółka, Skonieczny, Sadowski, Rybak — Andrzejewski, Benesz, Wojdanka (od 65 min. Zawadzki), Banaszek — Szymanek, Sajewicz (od 73 min. Jeromin).

RUCH: Jojko — Fornalak, Walaszczyk, Kamiński, Fornalik — Nowak, Warzycha, Wójcik, Szewczyk — Mikulski, Bąk (od 30 min. Szuster, od 75 min. Seremak).

Żółta kartka — Fornalik.

Gdy w 65 min. sędzia podyktował rzut karny za faul na Wojdaszce, na trybunach zapanowała radość. Nie wszystko straszne, powiarzał kibice. Początkowo nikt nie kwapił się do wykonania karnego. Wreszcie zdecydował się Benesz. W pierwszej połowie meczu silnym strzałem pokonał bramkarza Ruchu. Tym razem Jojko przestrzelił radomiaka. Rzucił się w lewy róg bramki, spodziewając się, że piłkarz Radomiaka nie zechce znowu strzelać, jak poprzednio, w prawy. I tak się stało. Jojko wybił piłkę poza boisko.

W tym momencie nawet najwierniejsi kibice Radomiaka przestali wierzyć, iż piłkarze radomscy mogą zremisować ten mecz. Bowiem radomianie nawet w najdogodniejszych sytuacjach na polu karnym rywali nie potrafili zdecydować się na kopnięcie piłki do bramki. Od wielu tygodni obserwujemy indolencję strzałową radomiak. Wczoraj Andrzejewski, Banaszek i Szymanek będąc kilka metrów od bramki Ruchu, nie mogli opanować piłki i umieścić jej w siatce.

Wprawdzie radomiaki po stracie dwóch goli zaczęli ambitnie grać, przeprowadzali raz po raz akcje na bramkę Ruchu, przez kilkanaście minut nawet oblegali przedpole gości, ale nie zmieniło to ostatecznego rezultatu. W poczynaniach radomian za wiele było przypadkowości, której nie można tłumaczyć tylko silnym wiatrem. W tym zestawieniu, z Niedziółką i Rybakiem w obronie, ze zdezorientowanym Andrzejewskim, Radomiak nie mógł niczym zaskoczyć piłkarzy Ruchu.

Goście wygrali ten mało ciekawy mecz, gdyż celniej strzelali i szybkimi kontratakami stwarzali spore zagrożenie pod bramką Koszarskiego. Mieli dwóch dobrze usposobionych piłkarzy, Warzychę i Mikulskiego oraz grającego krótko Bąka. Natomiast słabiej radzili sobie w obronie. Każdą szybciej rozegrana akcja radomian stwarzała zamieszanie pod bramką Ruchu.

A. ORLICZ

Z dwóch karnych jeden gol

LIGA ANGIELSKA

W kolejności zakładów: 1:1, 1:0, 2:0, 1:2, 1:0, 1:2, 4:1, 4:1, 2:0, 0:1, 1:3, 0:0, 1:2.

TOTO LOTEK

I — 12, 16, 21, 23, 26, 28, (45)
II — 9, 14, 16, 29, 40, 42

Z taką grą do pierwszej ligi?

KORONA KIELCE — HUTNIK KRAKÓW 1:1 (1:1)

Korona — Wycślik 86, Hutnik — Fajt 25 min.

Sędzia E. Gatolski Katowice. Widzów 4 tys.

KORONA: Surlit — Adamus, Tobolik, Wojtowicz (od 46 min. Melenda), Wojtasiński — Wolff, Wójcik, Wycślik, Tokarczyk — Bąk (od 69 min. Brzeczyński), Misiowiec.

Sporo kibiców piłki nożnej wybrało się na stadion Korony w niedzielne południe głównie dla obejrzenia przodownika tabeli i kandydata do ekstraklasy czyli zespołu Hutnika. Bardzo się rozczarowali. Goście nie zademonstrowali żadnych walorów predestynujących ich do tak wysokiej pozycji. Był wprawdzie lepsi technicznie od kielczan, ale grali zachowawczo, stalowali tylko snorzdycznie i stworzyli właściwie tylko jedną groźną sytuację, po której zdobyli prowadzenie. Korona wypracowała zdecydowanie więcej dogodnych sytuacji podbramkowych. Dwie z nich w sposób szczególny zmarnował Bąk w pierwszym kwadransie drugiej połowy. Dwa razy znalazł się sam na sam z bramkarzem na polu bramkowym i nic z tego. To było jak zły sen...

Po rozpoczęciu meczu przez długi czas poruszali się jakby dopiero wstali z łóżek. Wreszcie w 25 min. po błędzie Wojtowicza Fajt otrzymał piłkę, popędził z nią do bramki kielczan i z kilku metrów strzelił bardzo mocno, prosto w klatkę piersiową Surlita. Ten nie był w stanie złapać piłki, która odbiła się znów pod nogi krakowskiego napastnika. Bez żadnych przeszkód ze strony kieleckich obrońców umieścił ją w siatce.

Utrata gola poderwała kielecki zespół, który zaczął przeprowadzać płynne akcje, powodując wiele zamieszania na polu karnym gości. Dał się teraz zauważyć Tokarczyk, dobrze znów podawał Wójcik, bojowy był Bąk. Po jednej z akcji pod bramką Holochera powstało zamieszanie i Wycślik z kilku metrów wesnął piłkę do rogu bramki.

W pierwszym kwadransie drugiej połowy Korona jeszcze stalowała i zdarzyło się to Bąkowi o czym była mowa wyżej. A potem już wszyscy byli zadowoleni z wyniku i tylko czekali na końcowy gwizdek arbitra. Nudno więc było na boisku okropnie.

Gdyby koniecznie trzeba było kogoś wyróżnić w tym meczu, to w zespole Korony najdowlejszy był przez cały mecz obrońca Adamus, natomiast w Hutniku także obrońca Wslankiewicz. (mik)

Na ligowych ringach przerwa do jesieni

KIELCE. W meczu o mistrzostwo II ligi Błękitni Kielce wygrali z Gwardią Koszalin 13:7. Wyniki walk, na pierwszym miejscu gospodarze: Krzewski przegrał z Cholewą, Liwiński zremisował z Ciechanowskim, Zapart pokonał Matogę, w lekkiej kielczanie nie mieli przeciwnika dla Krauzego, Tomasik zwyciężył Wizbara, Adamczyk wygrał z Drewingiem, Marczewski zwyciężył Szeszkę, Grygiel uległ Kuberze, Łakomcewi poddany został w 1 r. Openchowski, Bleniek także w 1 r. zwyciężył Makaryca.

Będący w słabej formie, zwłaszcza fizycznej, zespół kielecki odniósł zwycięstwo głównie dzięki dobrocci sędziów, którzy w ten sposób oddają punkty zabierane na wyjeździe. Świetnie spisująca się w tym dniu publiczność kielecka po prostu wyśmiała niektóre werdykty arbitrów. W każdym razie w wagach koguciej, lekkopółśrednej i półśredniej zwodnicy kielecccy otrzymali w prezencie przynajmniej trzy punkty.

Pierwszym zawodnikiem kielczan, który dostał brawa (a nawet owacje) widowni był Marczewski, na co zresztą zasłużył. Walczący przed nim kielczanie boksowali bowiem poniżej zwykłej formy. A dwaj ostatni, nie mieli godnych przeciwników. Może do jesieni kielczanie jakoś się pozbierają...

Inne rezultaty: Górnik Sosnowiec — Stoczniowiec Gdańsk 16:4, Carbo Gliwice — Gwardia Wrocław 16:4.

1. Gwardia Wr.	5	6	54:46
2. Stoczniowiec	5	6	48:52
3. Górnik S.	5	5	57:43
4. BŁĘKITNI	5	5	54:46
5. Carbo	5	4	45:55
6. Gwardia K.	5	4	42:58

GDAŃSK. W sobotę w sali Stoczniowca, w meczu drugiej ligi pięściarze Wybrzeża Gdańsk pokonali zespół Broni Radom 14:6. Radomianie mieli pretensje do arbitrów, iż skrzywdzili Górkę i Jabłońskiego.

Oto wyniki walk (na pierwszym miejscu gospodarze): Sokołowski wygrał z Górką głosami 2:1, Hildebrand uległ Żeromińskiemu w 1 r. przez rsc, Żaba pokonał Jabłońskiego, Pietrzak wypunktował Markwada, Badanowski przegrał z Tomasikiem w 3 r. rsc, Nielewczyk zwyciężył Wygonnego, Frąszczak pokonał Kudłę, Majka wygrał z Gębarą, Orłowski uległ Wieczorkowi w 3 r. przez rsc, Dawiec pokonał Czerniszewskiego w 2 rundzie.

Pozostałe wyniki tej grupy: Górnik Knurów — Wisła Kraków 14:6, Stal Rzeszów — Górnik Wesoła 14:6.

1. BROŃ	5	7	57:43
2. Wisła	5	6	50:50
3. Górnik K.	5	6	50:50
4. Stal	5	5	47:53
5. Wybrzeże	5	4	53:47
6. Górnik W.	5	2	43:57

★ ★ ★

OSTROWIEC. W meczu o awans do II ligi zespół KSZO przegrał z GKS Katowice 8:11. Punkty dla KSZO zdobyli: Jamrozik, Gryz, Kębłowski i Bednarski za zwycięstwa, Koper za remis.

KIELCE. Kolejne spotkania o mistrzostwo pierwszej ligi rozegrali piłkarze ręczni kieleckiej Korony. Tym razem ich przeciwnikiem był zespół AZS Gorzów. W sobotę wygrała Korona 27:24 (14:12), zaś w rewanżowym meczu zwyciężyli goście 28:23 (14:11).

Bramki dla drużyny kieleckiej zdobyli: Tłuczyński 13:7, Moneta 2—6, Przybylski 2—5, Zięba 4—2, Stodulski 2—1, Szulc 2—0, Wcisło 2—0, Świgoń 0—1, Wołowiec 0—1. Dla AZS najwięcej bramek zdobyli: Górski 3—10 i Zieliński 10—1.

Zmienność formy?

Zespół Korony niespodziewanie stracił dwa punkty w niedzielnym meczu z AZS Gorzów. Jest to tym bardziej dziwne, że goście rezultatowi się w Kielcach słabo, a w sobotę, mimo iż kielczanie grali przeciętnie akademicy nie byli w stanie im zagrozić.

Oba spotkania stały na słabym poziomie gra była wolna, a rywale popełniali sporo błędów. Jedynie Zbigniew Tłuczyński wyróżniał się dobrymi i skutecznymi akcjami, a w sobotnim meczu zdobył dla Korony blisko połowę goli.

W pozostałych spotkaniach uzyskano następujące rezultaty: Wybrzeże Gdańsk — Hutnik Kraków 28:23 i 27:24, Grunwald Poznań — Anilana Łódź 24:29 i 22:33, Śląsk Wrocław — Posnania 25:27(!?) i 30:24, AZS Warszawa — Pogoń Zabrze 21:21 i 24:22.

1. Wybrzeże	28	47	797—751
2. Anilana	28	38	775—727
3. Pogoń	28	36	794—682
4. Hutnik	28	30	689—684
5. Śląsk	28	30	690—659
6. KORONA	28	27	745—733
7. Posnania	28	26	693—694
8. AZS W-wa	28	22	631—658
9. AZS G.	28	19	659—723
10. Grunwald	28	8	673—837

W skrócie

WARSZAWA. W rozegranym w Sochaczewie meczu rugby Pucharu FIRA grupy B Polska wygrała z Marokiem 28:6 (4:3).

HAGA. Bardzo dobrze spisali się polscy biegacze maratończycy w międzynarodowym, 16 „Westland Marathon" w miejscowości Maassluis. Zwyciężył 26-letni Brytyjczyk John Boyes — 2:13.20. Drugi był Ryszard Mielewicz — 2:13.56, trzeci Paweł Lorenc — 2:14.25, a czwarty Wiesław Dubiel — 2:14.38.

BONN. Udanie wystąpili polscy szpadziści w silnie obsadzonym międzynarodowym turnieju w Heidenheim. Robert Felisiak dotarł do finału, ulegając po dramatycznym pojedynku o pierwsze miejsce reprezentantowi NRD, Thomasowi Bielerowi 11:12. W ćwierćfinale Felisiak wyeliminował Austriaka Arno Strohmeyera 10:7, a w półfinale reprezentanta RFN — Achima Bellmanna 12:10. W ósemce najlepszych znalazł się także drugi Polak — Mariusz Pawelec, który w ćwierćfinale nadspodziewanie gładko przegrał z Bellmannem 1:10 i zajął ostatecznie 7 miejsce.

WARSZAWA. W I lidze pięściarskiej po pierwszej rundzie prowadzi zespół GKS Jastrzębia 8 pkt., przed Czarnymi Słupsk i Legią Warszawa po 7, Gwardią Warszawa 6, Stoczni Szczecin 4, Igloopolem Dębica i Zagłębiem Lubin po 3, i Olimpią Poznań 2 pkt.

RADOM. W spotkaniach drugiej ligi tenisa stołowego pingpongiści Broni Radom dwukrotnie pokonali AZS Rzeszów 10:7. Punkty dla Broni zdobyli: Bukalski 3—1, Woźniak 3—3, Zmysłowski 1—2, Będyński 1—2, Woźniak — Wiatrak 1—1, Bukalski — Zmysłowski 1—1.

Udane kryterium kolarskie

KIELCE. 155 kolarzy przybyło w niedzielę na pierwszą w tym sezonie imprezę, jaką było ulicowe kryterium. Inauguracja sezonu wypadła bardzo dobrze zarówno pod względem sportowym, jak i organizacyjnym. Szczególnie interesujący był wyścig juniorów młodszych. W silnej stawce 49 kolarzy zastuzenie zwyciężył Robert Długosz ze Spartakusa Daleszyce. Wśród juniorów najszybciej finiszowali kielczanie Adam Pelalski i Zbigniew Piątek, natomiast w grupie seniorów najaktywniejsi byli torowcy z radomskiej Broni — Prochoń i Borucz. Prochoń otrzymał puchar Rozgłośni PR.

Oto wyniki poszczególnych wyścigów.

Seniorzy: Henryk Prochoń Broń, Janusz Pożak Spółdzielca Lublin, Wojciech Borucz Broń. Kolejne miejsca: Wojciech Legia W., Górniak Broń, Kozłowski Radomiak.

Juniorzy: Adam Wolański, Zbigniew Piątek — obaj Korona, Stanisław Rusinek Spółdzielca, Dziekiewicz Radomiak.

Juniorzy m: Robert Długosz Spartakus, Jacek Mikosz Korona, Robert Wziątek Radomiak, Chłopicki, Kucharczyk — obaj Broń.

Młodzicy: Andrzej Borzs, Sylwester Saturoga, Sławomir Dziamoch — wszyscy Start Lublin, Kłosiński Broń, Furmanek Spartakus.

Sędzią głównym był Zdzisław Bugajski.

W Krakowie żałosny poziom

● II LIGA — GRUPA I ●

1. Gwardia	20	28	41-17
2. Odra	20	26	29-16
3. Szombierki	20	26	23-14
4. Zawisza	20	25	29-18
5. Zagłębie L.	20	23	18-14
6. Olimpia	20	22	24-19
7. Piast	20	22	21-18
8. Moto	20	21	21-16
9. Stoczniowiec	20	19	15-21
10. Zagłębie W.	20	16	25-30
11. Śląsk	20	17	22-25
12. Chemik	20	17	15-20
13. Chrobry	20	17	15-22
14. Victoria	20	16	9-18
15. Stilon	20	12	13-30
16. Niwka	20	11	14-32

GRUPA I

Mótó Otawa — Odra Wodz. 0:0
Gwardia W. — Śląsk Wrocł. 1:0
Szombierki Byt. — Olimpia P. 1:0
Stilon Gorzów — Victoria J. 0:0
Zawisza Bdg. — Śląsk Wrocł. 1:2
Piast Gliwice — AKS Niwka 1:0
Zagłębie L. — Chemik Police 1:0
Chrobry G. — Zagłębie Wałb. 2:1

GRUPA II

Polonia W. — Polonia Bytom 0:0
Górnik Knur. — Avia Świdnik 1:1
Resovia — Bałuty Łódź 2:0
Stal Mielec — Igloopol Dębica 1:0
Jagiellonia B. — Stal St. W. 1:0
Cracovia — Błękitni Kielce 2:1
Wólkniarz Pab. — Stal Rzesz. 3:1
Korona Kielce — Hutnik Kr. 1:1

● II LIGA — GRUPA II ●

1. Stal M.	20	28	23-15
2. Hutnik	20	25	20-10
3. Jagiellonia	20	22	18-10
4. Igloopol	20	22	24-21
5. Wólkniarz	20	22	16-14
6. Górnik	20	22	20-20
7. Polonia B.	20	21	18-16
8. Resovia	20	21	11-10
9. Bałuty	20	20	22-19
10. Stal SW	20	20	14-12
11. Avia	20	19	17-15
12. KORONA	20	19	18-22
13. Stal Rz.	20	17	16-20
14. Polonia W.	20	16	10-18
15. BŁĘKITNI	20	16	14-26
16. Cracovia	20	12	11-24

STRZELCY

8 — Baros (Bałuty)
7 — Gruszka (Polonia B.), Curyło (Igloopol), Szczecina (Hutnik), Urbanek (Stal M.)
6 — Szewczyński (Avia), Michalewicz (Jagiellonia).

ZA TYDZIEŃ GRAJĄ

I LIGA

◆ Wisła Kraków — Radomiak sobota, godz. 17.

II LIGA

◆ Błękitni — Korona, sobota godz. 16.

Przyjechały z Gdyni po zwycięstwo

KIELCE. Przez trzy dni rozgrywany był turniej piłkarek ręcznych o puchar KS Budowlani. Zakończył się zwycięstwem szczypiorniatek Bałtyku Gdynia, które w finałowym spotkaniu pokonały drużynę Budowlanych Kielce 21:15. Piłkarki ręczne Budowlanych zajęły ostatecznie drugie miejsce po zwycięstwach nad Świtem Wolica 35:20, Juvenią Przemyśl 29:10 i Budowlanymi Lublin 28:10.

Na dalszych miejscach uplasowały się zespoły Budowlanych Lublin, Turzeń i Świtu.

Najskuteczniejszą zawodniczką turnieju została Lucja Wesołowska (Bałtyk), zdobywczyni 36 bramek. Wybrano też najlepszą bramkarkę i zawodniczkę w polu. Zostały nimi Małgorzata Sowińska (Bałtyk) i Monika Michalska (Budowlani K.).

Porażka Staru w Radomiu

Niespodzianką ostatniej kolejki spotkań zespołów trzecioligowych jest porażka Staru w Radomiu. Gospodarze dopiero w ostatnich minutach zapewnili sobie zwycięstwo. Radomska Broń znowu zwiększyła przewagę do trzech punktów nad starachowiczanami.

● Broń Radom — AZS Biała Podlaska 1:0 (1:0)
Komosa 32. Zuchowski 55, Ochodek 80 min. Widzów 1,5 tys.
Broń: Malinowski — Kusek, Czaplicki, Gromek, Pośnik — Zuchowski, Góra, Krzyżanowski — Dziubiński, Szymański (od 70 min. Ochodek), Komosa (od 55 min. Krajewski).
Radomianie mieli zdecydowaną przewagę w meczu ze słabym rywalem.

● Radomiak II — Star Starachowice 1:0 (0:0)
Gryp 70 min.
Radomiak: Makowiecki — Mroczek, Bednarz, Kowalczyk, Kucharczyk — Neska, Zgutka, Pietrzak, Paluch — Gryp, Ogorzałek.
Star: Brzustowicz — Rzemek, Kalinski, Paroczai, Chełmiński — Pabiarz (od 11 min. Zaks), Karpowicz, Wężny (od 60 min. Pawłowski), — Nowak, Ciebiński, Kasimowicz.
Mecz zaciety, sporo sytuacji podbramkowych i jedna goł dający zwycięstwo gospodarzom w zespole Radomiaka wystąpiło kilku drugoligowców. Ogorzałek miał wykorzystać sytuacji sam na sam z Trzichiewskim w 80 min.

● KSZO Ostrowiec — Stal P Mielec 2:0 (2:0)
Dybiec 40, Andrzejczak 59 min.
KSZO: Pilarski — Ołrebs, Łach, Pastuszka, Nogaj — Zając (od 46 min. Szczepański), Dybiec, Gajewski, Gącek (od 73 min. Sagała) — Rosół, Andrzejczak.

● Wisła Puławy — Unia Nowa Sarzyna 1:1 (0:1)
● Stal Poniatowa — Pogoń Siedlce 2:0 (2:0)
● Hetman Zamość — Drwęca Wąbrzeźno 2:0 (1:0)
● Siarka Tarnobrzeg — Górnik Łęczna 1:2 (0:1).

1. BROŃ	16	25	31—11
2. STAR	16	22	27—17
3. Hetman	16	21	25—15
4. Górnik	16	20	26—14
5. Stal P.	16	18	19—11
6. Wisła	16	17	15—17
7. Pogoń	16	16	17—15
8. ORZEŁ	16	14	18—18
9. Siarka	16	14	12—18
10. AZS	16	13	18—14
11. Stal II M.	16	13	14—14
12. KSZO	16	12	13—19
13. Unia NS	16	8	14—18
14. RADOMIAK II	16	9	10—22